

# APEL PENTRU SALVAREA PATRIOTILOR ROMÂNI DE LA TIRASPOL

Tot mai mulți clujeni, dar și cetățeni din alte localități ale țării, ne vizitează ori apelează la telefon pentru a-și exprima indignarea față de sentința ilegală în procesul de la Tiraspol și pentru luarea unor măsuri de salvare a patrioților români. Angajații compartimentului Metrologie ERS. CUG S.A. Cluj-Napoca cer guvernului și Parlamentului României să intervină la toate organismele internaționale, la șefii de state pentru anularea sentinței și propun acordarea Premiului Nobel pentru pace grupului Ilie Ilăscu. În acest sens publicăm lista persoanelor care ne-au contactat în ultimele zile.

Apelul pentru salvarea membrilor „Grupului Ilăscu”, primit la redacție din partea Dispensarului Policlinic Județean de Stomatologie — cabinetec copil, este semnat de următorii: Eugenia Chiorean, Carmen Todor, Adriana Filipescu, Carmen Toșa, Eleodor Deatcu, Ioana Oprea, Rozalia Popovici, Ioana Bălaș, Liana Doroga, Ana Ciubăncan, Margareta Bălc, Natașa Nilăș, Ileana Iepure, Szolossy Elisabeta, Elisabeta Dubău, Viorica Belcei, Fogorassy Eniko, Lucrația Lărgan, Lucia Pop, Cristina Pop, Dan Cimpean, Dan I. Alexandru, Magdalena Șimon, Sonia Voina, Rodica Cuița, Codruța Păltineanu, Adriana Gotu, Constantin Piontchivici, Flavia Bodea, Delia Miron, Angela Rădulescu, Saveta Geantă, Marta Cimpean, Viorica Mureșan și Mihaela Săcară.

Vasile Crișan — str. Izzer 1, Claudia Costea și Cristian Costea — str. Izzer 1, Lucian Crișan, Sonia Crișan, Dragoș Crișan, Bogdan Crișan — str. Fabricii 27, Rodica Gaită și Camelia Gaită — str. Grigore Alexandrescu 26, Susana Achim — str. Peana 2 — toți din Cluj-Napoca. Varga Ștefan, Varga Maria, Varga Ioan, Varga Livia, Varga Vasile,

(Continuare în pag. 6)

# ADEVĂRUL

de **CLUJ** ziar independent

ANUL V NR. 1030  
JOI  
16 DECEMBRIE 1993  
12 PAGINI 100 LEI

## GUVERNUL AMBIȚIILOR POLITICE

Ion GOIA

Lupta politică care se desfășoară de aproape un an de zile vizează două obiective cu același scop, solicitate de formațiunile politice parlamentare. Unele vor „JOS GUVERNUL”, altele doar „JOS VACAROIU” sau unii miniștri. Mai simplu spus, și unele și altele vor să ajungă la puterea executivă. Cînd suferința este mare noi, neștiutorii în ale politicii, zicem că probabil un anume JOS este inevitabil. Cine să fie jos? Cei care strigă jos, sau cei care nu se dau jos de la putere? Sînt și sus, în structurile puterii persoane care ar trebui să renunțe la putere datorită fie incompetenței, fie pentru că se folosesc de funcțiile pe care le dețin în scopuri personale sau ale grupului pe care îl reprezintă. Dar nu o fac. Sînt, totuși, cîteva excepții. Imi vine acum în minte cazul senatorului Caius Traian Dragomir,

fost candidat la președinția României, împins acolo unde nu trebuia, de d-l Petre Roman, pentru a-l compromite. D-l C.T. Dragomir a renunțat la ambițiile politice de partid și își pune gîndirea în slujba deschiderii României spre lume, prin diverse inițiative care-i aparțin. Probabil mai sînt și alți senatori și deputați de aceeași talie și ținută morală de care ar merita să ne ocupăm. O vom face, dar nu acum. Pentru că acum ne interesează ceilalți, foarte mulți, obsedați de ideea schimbărilor guvernamentale. Deși FMI a apreciat programul de reformă al guvernului Văcăroiu, opoziția plus unele partide care în prezent susțin partidul de guvernămînt atacă din toate părțile executivul. Unele pentru că așa le impune doctrina, să insiste asupra impunerii unei anume politici economice și sociale, altele pentru a capta electoratul în perspectiva posibilităților alegeri anticipate, altele pur și simplu

pentru a-și împinge reprezentanții în guvern, din orgolii. Acestora din urmă le reamintim că după cooptarea în guvern, în 1991 a liberalilor d-lui Radu Câmpeanu (guvern care a funcționat doar un an), PNL nu a reușit, la alegerile generale din septembrie 1992 să întrunească procentul necesar pentru a intra în Parlament. Aviz, deci, celor care bat la porțile... guvernului.

Am spus AVIZ în sensul de a gîndi bine pe cine cu cine schimbă. Schimbările sînt necesare, dar să nu facem un joc din acestea, precum fac italienii de la război încoace: își schimbă guvernul în fiecare an sau și mai des.

Din cîte înțeleg ambițiile politice sînt determinate nu de membrii sau electoratul partidelor în cauză, ci de liderii formațiunilor respective. Foarte bine că au ambiții. Dar, atenție! să nu ne jucăm cu țara, domnilor, politicieni, pentru că țara vă va judeca.



Colinde,  
colinde

„Colinde, colinde! / E vremea colindelor, / Căci ghița se-ntinde / Asemeni oglinzilor / Și tremură brazii / Mișcînd rîmurile, / Căci noaptea de azi-l / Cînd scîntee stelele”.

Mihai EMINESCU

### FLORILE DALBE

Îa sculați, boieri, sculați  
Florile dalbe!  
Priveghind vă bucurați,  
Florile dalbe!  
De măturați curțile,  
Florile dalbe!  
Și aprindeți făclile,  
Că vă vin colindători  
Noaptea pe la cîntători  
Și nu v-aduc nici un rău,  
Ci v-aduc pe Dumnezeu  
Mititel și-nfășătel,  
Curge mirul de pe ei,  
Fașă dalbă de mătăsă.  
Dumnezeu în astă casă!

### HOLD-UP LA „SHAKER”

#### CA - N FILME

Ieri, dis-de dimineață, a sosit în gara Cluj-Napoca un individ dubios. Din Gară a ochit un TAXI (4-CJ-9269), a amenințat șoferul și, cînd acesta a cedat, i-a pus... cătușe. S-a urcat la volan și a făcut cîteva ture, căuțînd, căuțînd. În final s-a oprit pe o strădută, din centrul municipiului Cluj-Napoca (Ion Rațiu), lingă o casă de schimb valutar, dosită, dar cu activitate prodigioasă. A așteptat pînă la ora deschiderii, a profitat de un moment de liniște și a dat lovitură. Înarmat cu un pistol, a intrat la ghișeu, a amenințat funcțio-

nara și și-a umplut poalele cu toată valuta existentă. Unul dintre lucrătorii Agenției „Shaker” a avut un curaj. De-a dreptul nebun. În timp ce infractorul o scotea pe funcționară pe stradă, cu pistolul la țîmpla ei, lucrătorul a înșecat un păr și a lovit. Sec — de două ori!

Cineva a strigat după ajutor și, de după colț a apărut un polițist, aflat în misiune pe strada Memorandumului. Hold-up nereușit de către infractor, datorită, așa cum am spus, intervenției lucrătorului și polițistului cu cea mai mare rapiditate.

Amănunte — în ziarul nostru de mîine.

Radu VIDA

**SOCIETATE COMERCIALĂ**  
proprietară a unui OBIECTIV TURISTIC în valoare de  
1 miliard lei **caută**

### PARTENERI SERIOȘI

În vederea asocierii în administrarea obiectivului

Participația între 10-50 milioane lei.

Informații la tel 12-10-13, orele 8-10 și 20-22.

(45829)

### RADIO - TAXI

PROMPT

RAPID

SEMPER

13-44-55  
13-44-00

(44739)

## S.C. AGRO - PICOTI S.R.L.

Cluj-Napoca, P-ța Mihail Viteazul - Hala ANUNTA

- Deschiderea magazinului de vînzare a autovehiculelor marca "FORD" din producție curentă.
- Vînzarea exclusiv în lei
- Magazinul se deschide VINERI, 17 decembrie a.c. ora 10

### VA AȘTEPTĂM!

- La noi găsiți: piese de schimb auto pentru mărcile "FORD" și "DACIA", electrotehnice și electrocasnice, textile, încălțăminte, papetărie, mercerie, mobilă, cosmetice, chimicale.

DISTRIBUTOR AUTORIZAT AL FIRMEI



PENTRU 8 JUDEȚE DIN TRANSILVANIA

# AGENDA

## MULȚUMIRE ȘI URARE

Preoții și credincioșii parohiei Nașterea Domnului din cartierul Gheorgheni, Cluj-Napoca, aduc mulțumire tuturor binefăcătorilor pentru construcția bisericii parohiale și le doresc un Crăciun fericit, sărbători fericite și La mulți ani! Bunul Dumnezeu să lumineze casele și să încălzească inimile tuturor. Dorim ca și alții să se alăture minunatului edificiu Nașterea Domnului, depunând bani în contul parohiei nr. 1510934010201, Banca Română de Dezvoltare, Piața Unirii nr. 7 Cluj-Napoca.

## CONSILIUL PAROHIAL ȘI COMITETUL DE CONSTRUCȚIE

## NOTES CULTURAL

Opera Română prezintă azi, ora 18,30 spectacolul Simon Boccanegra de G. Verdi, versiunea în limba italiană. Rolul Fiesco este interpretat în premieră de basul Mircea Simpetrean. În alte roluri: B. Konrad, Erzsebet, Kiss Domokos, Hercz Peter, Bancsov Karoly. Dirijor: Hary Bela, regizor Kurthy Andras (Budapesta).

## BULETIN METEO

Azi vremea va fi relativ caldă, cu cerul parțial noros. Vântul va sufla în general slab. Temperatura maximă a zilei se va situa în jurul valorii de 5 grade. Ieri la ora 12, la Cluj-Napoca temperatura aerului înregistrat 3 grade, iar presiunea atmosferică măsura 728 mm Hg. (Claudiu Herman, meteorolog de serviciu).

## CURSE AUTO

### INTERJUDEȚENE ȘI INTERNAȚIONALE

**CURSE INTERJUDEȚENE:** din Autogara I — Cluj-Napoca — Sibiu: 5,45; Cluj-Napoca — Tîrgu Mureș: 6,30; Cluj-Napoca — Baia Mare: 6,30 (nu circulă duminică); din Autogara II: Cluj-Napoca — Abrud: 6,00; Cluj-Napoca — Zalău: 6,30 (nu circulă duminică); Cluj-Napoca — Giurgiu: 6,40; Cluj-Napoca — Jibou: 7,00; Cluj-Napoca — Șimleu Silvaniei: 8,30.

**CURSA INTERNAȚIONALĂ:** din Autogara II: Cluj-Napoca — Budapesta, cu plecare din Cluj Napoca în ziua de vineri, ora 7,00 și înapoiere din Budapesta în ziua de sâmbătă, ora 11,00.

**INFORMAȚII:** Autogara I: 14-24-26; Autogara II: 13-44 88.

## COMUNICAT

În ziua de 16 decembrie 1993, orele 16,00 în sala mare a Primăriei municipiului Cluj-Napoca, va avea loc ședința de constituire a Filialei municipale și județene Cluj a Uniunii Naționale a asociațiilor de locatari din România.

Sînt invitați să participe toți președinții asociațiilor de locatari din orașul Cluj-Napoca

La această adunare participă delegații Prefecturii, Primăriei și un delegat din partea Uniunii Naționale a asociațiilor de locatari.

**BIROUL DE PRESĂ AL PRIMĂRIEI**

## AGRICULTURA ROMÂNIEI ȘI TRANZIȚIA LA ECONOMIA DE PIAȚĂ

În organizarea Asociației generale a economiștilor din România — AGER — filiala Cluj, Asociația generală a inginerilor din România — AGIR — filiala Cluj, Direcția generală pentru agricultură și alimentație și Universitatea "Avram Iancu", azi are loc simpozionul: "Agricultura României și tranziția la economia de piață".

În abordarea unor probleme actuale și de perspectivă ale agriculturii românești își vor aduce aportul cadre didactice universitare, specialiști din agricultură și din alte domenii, la redresarea acestui important sector al economiei.

## DORIȚI CAPRE ANGORA?

Asociația "Caritatea" din Cluj-Napoca organizează vineri, 17 decembrie a.c. la sediul din strada Colonia Hajongard nr. 5 A (în cartierul Zorilor lângă blocul din strada Lunii nr. 16) o întâlnire a membrilor Asociației fermierilor (crescători de animale) creștini "Angora" la care sînt invitați toți cei care doresc capre de angora. Despre caprele de Angora va conferența doctorul Ovidiu Spî-

nu. Sînt programate: prezentarea statutului asociației, primiri de noi membri, propuneri pentru acțiuni umanitare și o vizită la ferma caprelor de Angora.

## ARTĂ PLASTICĂ, MUZICĂ ȘI POEZIE

Vineri, 17 decembrie, ora 13, la galeriile complexului expozițional din strada I. Maniu nr. 2-4, se va deschide expoziția cu vînzare a artiștilor plastici clujeni. Cu această ocazie este programat un moment cultural de colinde și poezie. Participă corul Iacob Mureșanu sub conducerea profesorului Marius Cuteanu, precum și cunoscuți poeți din Cluj-Napoca. Manifestarea este patronată de Uniunea Artiștilor Plastici, Filiala Cluj.

## "PRIMIȚI COLINDA?"

Colindele și cîntărele de Crăciun, reunite în spectacolul intitulat "Primiți colinda?" și prezentat aseară pe scena Casei de cultură studențești din Cluj-Napoca ne-au proiectat în lumea copilăriei regăsite de oameni prin nașterea pruncului divin, în care domnește seninătatea și bucuria conlucrării celor de sus cu cele pămîntești, a îngerilor și păstorilor, adunați în închinare la ieslea din Bethleem. Cu glăsurii încreștate tinerii ce compun corul "Intermezzo" — pe care l-am asemui cu un buchet strîns cu înfinită dragoste și măiestrie de maestrul Gelu Furdul — au intonat cîteva din cele mai cunoscute, mai specifice, mai iubite colinde românești: "Gazde mari nu mai dormiți", "Noi umblăm a colinda", "Praznic luminos", "Trei păstori", "Steaua sus răsare", "Moș Crăciun", "Sus la poarta Raiului", "Colindați".

Practici rituale străvechi, în care icoana străluminată, colacul, blidul cu grîu și sticla cu apă vie constituie elemente ce marchează trecerea noastră prin lume au fost transpuse scenic de

## DISTINSE PREZENȚE ÎN FESTIVALUL MOZART

Seara de vineri, 17 decembrie, ora 18,30, aduce în sala mare a Casei universitarilor, cu prilejul concertului vocal-simfonic „La Clemenza di Tito”, printre altele nume alese pe dr. Christoph PARISINI, ambasadorul Austriei la București. D-sa va fi declarat membru de onoare al Societății Române Mozart. Temeiul juridic al acestei alegeri este stipulat de Statutul S.R.M., potrivit căruia calitatea de membru se acordă personalităților cu merite deosebite în promovarea ideilor Societății Mozart. Austria, în cei trei ani, „ne-a ajutat enorm, cel mai mult prin persoana dr. Parisini”. Dar și pe Laura CHEBELEU, fiica domnului Traian Chebeleu, Studentă în ultimul an al Academiei de Muzică din București, Laura va figura începînd cu acest concert sub numele Laura CAPRIA; în fine, îl voi aminti pe dirijorul austriac Alexis HAUSER (Viena), o mai veche cunoștință a noastră.

La cea de a III-a ediție a sa, Festivalul MOZART reunește nume și personalități de seamă, pentru care organizatorii merită toate felicitările. Dem. ȘOFRON

## PRIETENUL OMULUI

În editura "Promedia" din Cluj-Napoca a văzut lumina tiparului o carte deosebit de interesantă și utilă. Domnul profesor Ioan Bud, după ce a publicat lucrări din domeniul informaticii și al managementului, iată-l prezent în librării cu o carte mult așteptată de iubitorii de citit și nu numai: "Totul despre citit" apare în condiții grafice deosebite, cu un bogat material de înțelegere a vîetii și obiceiurilor acestor patru-pede. (R. V.)

## VACANȚA C.C.F.

Pentru toți cei interesați, Centrul Cultural Francez din Cluj-Napoca va fi închis în perioada 23 decembrie 1993 — 3 ianuarie 1994.

## LANSARE DE CARTE

Societatea culturală "Zalmoxis" anunță iubitorii de poezie că azi, 16 decembrie 1993, ora 13, la Librăria "Universității", are loc lansarea unui nou volum de versuri al poetului Horia Muntenus, apărut la Editura F.T.A.

Participă scriitorii Teohar Mihădas, Ion Mureșan, Constantin Zărnescu și Ovidiu Pecican. Lansarea va fi însoțită de un recital de colinde susținut de conf. Grigore Leșe.



**SALATĂ GERMANĂ CU CASCAVAL ȘI SALAM**

Alimentele și cantitățile necesare pentru 6 porții:  
cascaval — 0,300 kg; castraveți în oțet — 0,150 kg; maioneză — 0,250 kg; piper — 0,003 kg; 2 ouă; muștar — 0,020 kg; salam — 0,400 kg; mere — 0,350 kg; salată verde — 0,150 kg; sare — 0,020 kg; zahăr — 0,010 kg.

Mod de pregătire: se taie în bucăți mici salamul, cascavalul și merele (curățate de coajă și seminte). Se adaugă maioneza, muștarul, piperul, sarea, zahărul pudră și ouăle fierte tari și tăiate felii. Se amestecă ușor și se decorează cu salată verde și felioare de castraveți. Vă dorim poftă bună!

Michaela BOCU

pecarat: 14 40 27; Comenzi speciale pentru transport reziduuri: 11 10 12 (interior 132); Gardă - informații: 952; informații Ag. voiaj C.F.R.: 11 22 12 (intern): 11 24 75 (internațional); Apărarea Civilă: 11 24 71.

## TRANSPORT C.F.R.

Plecări din Cluj Napoca (trenuri accelerate și rapide) spre București (oraș): 0,59; 7,52 (nu circulă sâmbătă); Timișoara și în sărbătorile legale: 10,21; 11,13; 22,00; 23,53; Oradea (oraș): 0,10; 7,20 (nu circulă în perioada 12 VI — 20 IX 1993); 15,08; 17,13; 21,09; Tîrgu Mureș (oraș): 1,30; 5,38; 11,10 (circulă cu ordin special); 15,11; 22,50; Iași (oraș): 0,41; 13,05; 21,05; Baia Mare (oraș): 5,31; 16,15; Tîrgu Mureș (oraș): 16,31; 20,41; Galați (oraș): 9,08; Sibiu (oraș): 16,55; 15,30 (prin Vîlça de Jos).

## FARMACII

FARMACII CU SERVICIU PERMANENT: FARMACIA "CORAFARM" str. Ion Mester nr. 4, tel. 17-51 05; GARDA DE NOAPTE: FARMACIA nr. 2 "PERLA", str. Gh. Doja nr. 37, tel. 13-69 69, orar 20 8.

## AGROM

Demnitate din Cluj Napoca spre București (oraș): 9,20 și 19,30 (de luni) pînă vineri, inclusiv sâmbătă: 9,30 (o stăgurdă cursă).

## TELESPECTATOR

PROGRAMUL 1: 7,00 TVM. Telematinal; 10,00 Actualități; 10,05 Calendar; 10,30 Limbi străine (germană); 11,00 Itinerare muzicale (II); 11,30 Film serial: "Norii negri" (2); 12,30 — 1001 audii; 13,30 Desene animate; 14,00 Actualități; 14,10 TVR Iași; 15,00 TVR Cluj-Napoca; 16,00 Reportaj economic; 16,20 Cronografii; 16,45 Actualități; 17,00 Repere transilvane; 17,30 Repere moldave; 18,00 Și a fost prima zi — 16 decembrie 1989 — Timișoara; 19,00 Gong!; 19,30 Desene animate; 20,00 Actualități; 20,45 Studioul economic; 21,15 Film serial: "Dallas" (293); 22,15 Lege și fărâdelege; 22,30 Alfa și Omega; 23,20 Actualități; 23,40 Seară de balet. PROGRAMUL 2: 13,00 CFI; 14,00 Actualități; 14,10 Aventura umană; 15,05 Tezaur; 16,00 TVE Internacional; 16,30 Desene animate; 17,00 Ceaiul de la ora 5; 18,30 Trofeul Carpați; 19,00 Emisiune în limba germană; 20,00 Actualități; 20,40 Video-satelit; 21,00 TVM. Mesager; 21,30 Limbi străine (germană); 22,00 TV 5 Europe; 22,20 Film artistic: "Replușie" (Anglia, 1965).

TVR CLUJ-NAPOCA: 9,00 Panoramic; 9,10 Emisiune în limba maghiară; 15,00 — 16,00 Pasărea măiastră: Colinde mioritice din Sălaj; Orizont economic: Leul, față-n față cu Reforma; Cîntec transilvan: Cîntec și jocuri românești din Harghita cu Ansamblul "Doina Călimanului"; 17,00 — 17,30 Repere transilvane: Sine ira et studio. Stema României, observații și corecții necesare. Dezbateri.

## FILME

PROGRAMUL FILMELOR 10-16 DECEMBRIE CLUJ NAPOCA  
Republica — Oameni de onoare — SUA — PREMIERA (9); 11,30; 14; 16,30; 19) ● Mărăștii sala A — Fer-

midabilul 2 — SUA (11; 13; 15; 17; 19); sala B — Indochina — Franța (14; 17) ● Victoria — Cîndva pe aici trecea un răz — SUA PREMIERA (9; 11,30; 14; 16,30; 19) ● Arta — Retrospectiva filmului românesc — 10 decembrie — Balanta (11; 13; 15; 17; 19); 11 decembrie — Artista, dolarii și ardelenii (11; 13; 15; 17; 19); 12 decembrie — Veronica (11; 13; 15; 17; 19); 13-16 decembrie — După gratii — SITA (11; 13; 15; 17; 19) ● Favorit — Cum atungi vedeta — SITA — PREMIERA (11; 13; 15; 17; 19) ● Apollo — 10-12 decembrie — Lady Chatterley — Italia (16; 18); 13-14 decembrie — The Hitman — SITA — PREMIERA (16; 18); 15-16 decembrie — Giulia — Italia (16; 18).

Săptămîna 17-19 decembrie  
TURDA — Fox — Trecerile în alertă — România — PREMIERA ● Tineretului — sala A — Marele Sikander — India — PREMIERA; sala B — Testasele Ninja 3 — SITA — PREMIERA ● CIMPILA TURZII — Muncitoresc — Planeta condamnaților — Alien 3 — SITA — PREMIERA; Vitrocolaci — SITA — PREMIERA ● DEJ — Arta — Ansimul — SITA — PREMIERA; Oameni de onoare — SITA PREMIERA ● GHIFRITA — Parea — Commander — Italia — PREMIERA; Pastune fără limite — SUA — PREMIERA.

## TELEFONE UTILE

● Poliția Cluj: 955; Poliția Terovlară: 13 49 76; Pompierii: 981; Salvarea: 961; Salvarea C.F.R.: 11 85 91; Internațional: 971; nterurban: 991; Ora exactă: 958; Regia autonomă de termolizare dispecerat: 11 87 48; Regia autonomă de apă canal dispecerat: 11 63 02; S.C. „Salubritatea” S.A. dis-

## ROZA VINTURILOR

COMUNITATEA EUROPEANĂ ȘI PROTEJAREA  
MINORITĂȚILOR DIN EUROPA CENTRALĂ ȘI DE EST

Liderii Comunității Europene vor trimite săptămâna aceasta invitații pentru o conferință internațională ce va fi organizată în primăvara viitoare, pentru a negocia încheierea unui pact de stabilitate menit să protejeze minoritățile din Europa centrală și de est, afirmă oficialități franceze.

Acest exercițiu de „diplomație preventivă”, propus inițial de primul ministru francez Edouard Balladur, are drept scop soluționarea conflictelor etnice din Estul fost comunist înainte ca acestea să se transforme într-un măcel asemănător celui din Iugoslavia. Aceasta este una din primele acțiuni comune în domeniul politicii externe de după intrarea în vigoare a Tratatului de la Maastricht cu privire la Uniunea Europeană.

Criticii afirmă că inițiatorii au exclus în mod deliberat toate zonele actuale de conflict deschis sau latent, ce includ nu numai Bosnia, Croația și Serbia, dar și Macedonia, Albania, Caucazul fost sovietic și republicile din Asia centrală.

Oficialități ale CE declară că scopul urmărit este obținerea în interval de un an a unor rezultate concrete prin concentrarea eforturilor asupra țrilor care fie candidează pentru admiterea în CE Polonia, Ungaria, Republica Cehă și Slovacia — fie sunt situate în apropierea frontierei estice a Comunității — statele baltice, România și Bulgaria.

Inițial, Franța a propus ca la conferință să poată fi discutate schimbări minore de frontieră între statele est-europene, dar s-a renunțat rapid la această idee, după ce alte state membre ale CE au arătat că prin aceasta s-ar putea deschide o adevărată „cutie a Pandorei”. A fost de asemenea necesar ca francezii să le dea asigurări aliaților lor că nu propun o nouă instituție internațională. În conformitate cu planul CE, după o conferință inițială, statele est-europene vor negocia separat sau pe grupuri regio-

nale, tratate de bună vecinătate, întrucâtva după modelul Conferinței de pace în Orientul Mijlociu din 1991.

În primăvara anului 1995 va fi organizată o nouă conferință care va analiza acordurile la care s-a ajuns între statele est-europene, pe care le va include într-un pact de stabilitate mai larg, ce va fi pus sub controlul Conferinței pentru Securitate și Cooperare în Europa (CSCE).

Ministrul pentru probleme europene, Alain Lamassoure, a declarat recent că Franța, în calitate de inițiator, se consideră îndreptățită să găzduiască una sau chiar ambele conferințe la Paris.

Guvernele statelor membre ale CE nu au convenit încă asupra statelor ce ar trebui invitate la conferința de deschidere. Franța ar prefera ca lista invitațiilor să fie limitată la țările imediat implicate, plus Statele Unite, Canada, Rusia, Belarus, Ucraina, Austria, Suedia, Finlanda și statele europene membre ale NATO, arată diplomații. Alte țări membre ale comunității Europene doresc invitarea tuturor celor 53 de națiuni participante la CSCE, inclusiv a republicilor central-asiatice.

Comunitatea va furniza stimulente financiare practice țărilor est-europene, pentru a-și soluționa problemele legate de minorități și în final, perspectiva unei atitudini favorabile față de candidatură lor la CE. Printre formele posibile de asistență a CE ar putea figura furnizarea de fonduri pentru manuale școlare, emisuni și publicații în limbile minorităților, au indicat diplomații.

Cu ocazia vizitei la Moscova a lui Edouard Balladur de luna trecută Rusia a salutat această inițiativă, arătând că este dispusă să discute problema marilor minorități ruse din republicile baltice în contextul conferinței.

Unele state est-europene se arată mai puțin entuziasmate de această inițiativă. (Reuter)

GATT. După acordul survenit, marți, între Statele Unite și Uniunea Europeană, asupra litigiilor comerciale dintre ele; adoptarea, miercuri, de către cele 117 țări participante la Runda Uruguay, a celei mai vaste liberalizări din istoria comerțului mondial prin asigurarea în cadrul Gatt. Anunțarea acordului realizat a fost primită, în general, cu satisfacție și ușurare de țările implicate în negocierile Gatt, care apreciază, că a fost, astfel, înlăturat ultimul obstacol din calea încheierii Runderi Uruguay.

ISRAEL-VATICAN, Televiziunea Israeliană a anunțat, marți că

Israelul și Vaticanul urmează să stabilească relații diplomatice la sfârșitul lunii aprilie 1994, după ce vor fi semnat, la 29 decembrie, la Roma, un acord în acest sens.

ORIENTUL MIJLOCIU. Adu-Generală a ONU a adoptat, marți, cu o imensă majoritate, o rezoluție fără precedent în acest for, prin care sprijină „fără rezerve” progresele realizate pînă acum în procesul de pace-Israeliano-arab.

LIBAN. Israelul i-a autorizat pe cei aproximativ 200 de palestinieni expulzați cu un an în ur-

mă spre sudul Libanului să revină, miercuri, în teritoriile ocupate.

AUSTRIA. În cadrul anchetelor întreprinse asupra seriei de atentate comise în Austria cu ajutorul unor scrisori-capcană, au fost arestați doi noi suspecți din rândul militanților extremei drepte.

DUBLIN. Guvernul Irlandei a aprobat deschiderea, simultană a ambasadei Israelului și a reprezentanței Organizației pentru Eliberarea Palestinei (OEP), la Dublin, s-a anunțat oficial în capitala irlandeză.

care numa 200 sînt cu studii superioare. Este cea mai profitabilă și cunoscută întreprindere din țară și străinătate, avînd sucursale de producție în S.U.A., Canada, Franța, Polonia, iar reprezentanțe în vreo sută de țări, inclusiv în România. Deși absolut competitivă, e interesant că aici nu s-a adoptat, decît într-o nesemnificativă proporție, robotizarea proceselor tehnologice. Miza cade pe munca supercalificată a omului și pe o tehnologie „tradițională”. Personalul din producție și cercetare este, însă, supus unor permanente reciclări. Individul se perfecționează constant, su-pravegheat. Pentru fiecare se alocă anual cam 1300 dolari. Am vizitat fabrica. Nu aparența exterioară că intri într-un complex de clinici te impresionează cel mai mult, ci firescul disciplinei în care se muncește. Omul e fixat parcă definitiv în locul său de muncă, un loc care, surprinzător, are intimitatea unui apăpost. Ești departe de imaginile livrestii ale individului dezumanizat. Impresia e mai degrabă de grație și eleganță: în nici un caz, nu de corvoadă. Suspendat într-o eternitate plină, homo faber nu pare să aibă conștiința nici unui fel de înstrăinare.

Petru POANTA

AGENȚIA NAȚIONALĂ DE PRESĂ



NATIONAL NEWS AGENCY

ma unei comune din România cu același număr de locuitori. Faptul se explică, așa ca peste tot în Occident prin absorbția în serviciile publice a unei bune părți a forței de muncă. Aici, grupul nostru a realizat o premieră în istoria recentă a Estului: a participat ca observator la alegerile locale! Danezii au o conștiință civică extrem de activă: aproape toți își exercită dreptul la vot și sînt foarte divizați în opțiunile politice,

## INSEMNĂRI

## DIN DANEMARCA (IV)

astfel că nici un partid nu obține majoritatea absolută. Dar asta nu împiedică unitatea de interes. Deocamdată se produce un ușor declin al social-democrației, în primul rînd, din cauza mecanismelor de protecție socială și ale impozitării, cele două axe pe care se fundamentează politica social-democrațiilor. În ascensiune sînt liberalii și independenții (cu o platformă tot de orientare liberală), adepții, teoretic cel puțin ai liberalizării profitului. Ei au cîștigat alegerile chiar și în comuna amintită, în care, cum zicem, se află fabrica Danfoss, cu vreo 8.000 de angajați, între

## DOCUMENTAR

## NATO promite să rămână deschisă pentru țările Est-Europene

La 8 decembrie la Bruxelles, miniștrii apărării din cadrul NATO au căzut de acord că unele țări est-europene să poată adera la Alianță la un moment dat în viitor și că Rusia, care nu este de acord cu o astfel de evoluție, nu se va putea opune prin veto extinderii către Est a acestei organizații.

Acest punct de vedere al NATO îi va deranja probabil pe președintele rus, Boris Elțin, care a afirmat că orice extindere a alianței va izola țara sa și îi va nemulțumi și mai mult pe adepții liniei dure din Rusia. Elțin, se află la Bruxelles pentru a semna un acord de cooperare cu CE și urma să aibă o întrevedere cu secretarul general al NATO, Manfred Woerner.

Statele Unite, Germania și alți aliați au arătat limpede la reuniunea de la Bruxelles că, deși cooperarea cu Rusia este vitală, țări cum ar fi Polonia, Ungaria și Republica Cehă, care și-au exprimat dorința de a adera la NATO, nu trebuie să fie descurajate. „Nu se mai pune problema dacă NATO se va extinde, ci când și cu cine”, a declarat reporterilor ministrul german al apărării, Volker Ruehe, adăugând că Statele Unite și ceilalți membri sînt de acord cu această poziție. „Trebuie să ne deschidem porțile către Est și să ne pregătim pentru sporirea numărului membrilor noștri”, a declarat ministrul american al apărării, Les Aspin.

La întîlnirea avută cu NATO săptămîna trecută, țările est-europene și-au exprimat dezamăgirea că reuniunea la nivel înalt a Alianței din ianuarie nu le va oferi calitatea de membre sau garanțiile de securitate de care au mare nevoie în această perioadă tulbură. În schimb, reuniunea va propune stabilirea de legături militare mai strîns cu toate fostele țări ale Tratatului de la Varșovia, inclusiv Rusia, în cadrul unui program denumit „Parteneriatul pentru Pace”, care prevede și efectuarea de manevre și pregătire începînd de anul viitor.

Se așteaptă de asemenea ca liderii NATO să declare că Alianța va fi deschisă primirii de noi membri la un moment dat, fără a identifica însă țările care ar urma să fie primite sau data la care se va întîmpla acest lucru.

Ministrii de externe ai Alianței au convenit că „Parteneriatul pentru Pace” nu va fi un substitut pentru calitatea de membru, dar nici nu va implica o calificare automată pentru aderarea la Alianță. Acest program va pregăti însă țările care doresc să adere pentru ziua în care o vor putea face, evitînd în același timp să îndepărteze Rusia care se află într-o etapă crucială a reformelor sale. „După părerea noastră, „Parteneriatul pentru Pace” este cea mai bună modalitate de a răspunde aspirațiilor țărilor din Europa centrală... Impiedicînd în același timp o nouă împărțire a continentului și evitînd apariția unor dificultăți pentru forțele democrației din Rusia”, a declarat Aspin.

Ministrul britanic al apărării, Malcolm Rifkind, a declarat la întîlnirea de la Bruxelles că a împărți din nou Europa la atît de scurt timp după sfîrșitul războiului rece ar fi „o greșeală de proporții istorice”.

Ministrii apărării au arătat că nu doresc să izoleze Rusia — cea mai mare putere militară din Europa. Ruehe a precizat, de asemenea, că ea va fi considerată o adevărată parteneră pentru Alianță. Miniștrii participanți la întîlnirea de la Bruxelles au fost de acord că Alianța va trebui să aloce fonduri suplimentare pentru a iniția proiectul „Parteneriatul pentru Pace” cu toate că o mare parte din cheltuielile pentru restructurarea acestor forțe armate organizate în stil sovietic va trebui să fie suportată de fostele țări membre ale Tratatului de la Varșovia. Statele Unite au estimat costul inițial al demarării acestui proiect la 5-10 milioane dolari — mai puțin decît costul unui avion de luptă occidental ultramodern.

Bugetele apărării din Vest s-au redus într-un ritm

destul de accelerat în timp ce țările occidentale luptă împotriva dificultăților economice, iar costul proiectului va crește probabil în mod semnificativ pe măsură ce se va dezvolta cooperarea militară. Mai mulți aliați au indicat însă că vor asigura fonduri suplimentare.

Ministrii apărării au aprobat de asemenea un plan, care va primi și girul întîlnirii la nivel înalt din 10-11 ianuarie, ce prevede sporirea capacității NATO de a face față noilor misiuni apărute după sfîrșitul războiului rece, cum ar fi cele de menținere a păcii. Planul implică schimbarea structurii de comandă a NATO astfel încît Alianța să poată implica și alte țări, din Europa răsăriteană și din alte zone, în operațiunile militare întreprinse în numele Națiunilor Unite.

Ministrul american al apărării, Les Aspin, a confirmat planul NATO de a organiza manevre militare comune cu fostele state socialiste începînd de anul viitor — plan ce urmează să fie aprobat la întîlnirea la nivel înalt a NATO de luna viitoare.

Înalte oficialități ale Pentagonului și din cadrul NATO au avertizat însă că deși au dificultăți financiare națiunile est-europene trebuie să contribuie la costul acestor exerciții, programul „Parteneriatul pentru Pace” neconstituind o sursă de lichidități. „Nu vom plăti aceste țări pentru a desfășura manevre sau pentru a participa la activitățile NATO”, a declarat reporterilor o oficialitate din Ministerul american al Apărării.

Ministrul apărării al SUA a refuzat să precizeze care anume state est-europene s-ar afla în fosta URSS ar putea participa la primele manevre comune cu forțele NATO, dar alte oficialități au menționat Polonia, Ungaria și Republica Cehă. O oficialitate și-a exprimat de asemenea îndoielile că Ucraina, care a refuzat să renunțe la toate focurile nucleare instalate pe teritoriul său va participa la manevre comune în viitorul imediat.

(Reuter, AFP)

# ROMÂNII TRANSNISTRIENI - ÎN TIMPUL ABSOLUTISMULUI RUS ȘI SUB TEROAREA BOLȘEVICĂ

O importantă parte a neamului nostru locuiește de veacuri „în stea ce se întinde de la Nistru spre răsărit, unde sub melodiile ciocirlei, răsună doina suferințelor noastre și brazdele din urma plugarilor se stropesc cu lacrimi românești” — cum spunea atât de frumos și de mișcător istoricul Ștefan Bulat în 1928, el însuși un reprezentant de trunte al mișcării naționale a românilor transnistreni din 1917.

Peste 500.000 de români locuiau în perioada interbelică dincolo de Nistru, unde se instaurase atunci teroarea „Raiului Roșu”, cu stea și seceră și ciocan. Chiar un răs afirmă în 1926 că „Zilnic se descoperă tot mai multe și mai multe sate curat moldovenești, care în statistică sînt trecute drept rusești sau ucrainene. O statistică obiectivă, credem, ar da aproape un milion de români peste Nistru. Valurile ruisimului vin de la Moscova și lovind în capul acestor români, caută să distrugă tot ce ei au moștenit de la strămoși: limba, obiceiurile și întreaga tradiție. Dar instinctul lor de conservare este puternic și prin luptă pasivă ei au putut să-și păstreze neștirbit, tot ceea ce e sfînt”. Acesta era neamul nostru de din-

colo de Nistru! Același rus constata că „În sate mai mari de 10.000 locuitori nu găsești un om cu care ai putea discuta rusește. Așa sînt spre exemplu Coșnița, Mălăești, Păsățelu, Tașlăcul, Valea Hoțului, Vrabieva, Buturul, Teiul, Tocmăgeii și multe altele”.

Cum au reușit românii transnistreni să-și mențină această identitate națională pînă la 1917—1918, cînd revoluția sovietică i-a înglobat în marele stat totalitarist bolșevic de la răsărit? Istoricul rus sus-citat spune că „În trecut acești moldoveni n-au avut nici o societate care ar fi putut menține făclia naționalismului în sufletele lor. Singură biserica era un locaș unde se găsea cîte o carte moldovenească adusă din munții Athos”.

Este extraordinar acest circuit de suflet al cărții vechi românești. Voievozii țărilor române, preluînd misiunea împăraților bizantini de ocrotire a ortodoxiei, a creștinătății, în fața valului islamic — adevărat Bizanț după Bizanț, — au făcut numeroase donații mănăstirilor ortodoxe de la Athos. De acolo aflăm, astfel, că pelerinii români transnistreni le aduceau acasă pentru nevoile spirituale ale neamului lor și astfel ei vorbeau curată limbă română a vechilor evanghelii și cărți bisericești din secolele XVII—XVIII.

Venise anul 1917, cînd despotul regim absolutist rus se prăbușea. Românii transnistreni, adunați în Congresul de la Tiraspol în 1917, au pus bazele dezvoltării vieții politice și culturale naționale. În 1918 s-au deschis 25 de școli românești dincolo de Nistru. Dar în 1924 bolșevicii au organizat acolo Republica Sovietică Moldovenească, începînd astfel deznăționizarea românilor și propaganda urii față de ro-

mâni, spunînd că între moldoveni și români nu este nici o legătură. Deși românii transnistreni au suferit multe greutăți în timpul regimului absolutist rus, totuși nu li s-a violat domiciliul și nu au fost executați pentru orice împotriviire, ca în timpul sovietic care venise, cel al Raiului Roșu care s-a abătut cu foc și sabie asupra lor. Dreptatea lor a fost înlocuită cu pedeapsa cu moartea, cu deportarea. Absolutismul rus nu le-a dat voie să-și „naționalizeze”, să-și românezeze biserica. „Raiul Roșu” a venit cu „noutăți” și mai aspre, distrugîndu-le biserica și persecutîndu-i pe temeiul religios. Rușii se temeau să le ridice școli, se temeau de deșteptarea lor națională, pe care o considerau un pericol. Sovieticii bolșevici le-au stricat și pe cele care au fost ridicate după Congresul de la Tiraspol din 1917. Românii transnistreni au întreținut prin munca lor în timpul absolutismului rus pe funcționarii acestuia, iar după 1924 au fost loviți mai crunt de bolșevici, fiind despuiați de averi și proletarizați, iar cei mai înstăriți, culacii sau chiburii, deportați și chiar uciși.

Drama acestei nobile și atît de încercate părți a neamului nostru continuă și astăzi, sub același simbol, Secera și Ciocanul în autoproclamată Republică Transnistreană.

Vasile LECHINȚAN

## „Tezaurul României la Moscova”

„Tot ce era mai de preț, tot ce alcătua o bogăție nobilă și sfîntă de veacuri în durerile neamului nostru, toată aurăria și argintăria lucrată cu ciocanul și bătută în nestemate — faima mănăstirilor și a singuraticilor schituri — astăzi nu le mai avem! Pierdute rămîn aceste panahiare ale lui Ștefan cel Mare de la Mănăstirea Neamțului și evangheliile slavonești ferecate în aur și-n argint, din veacul XV și XVI; pierdute odoarele brîncovenești ale Horezului și cele cantacuzinești de la Mănăstirea Dintr-un Lemn; pierdute toate urmele pietății bătrînilor voievozi și ale strămoșilor noștri, care-și însemnau în acest chip trecerea lor prin viață și care s-au păstrat sute de ani prin sfintele lăcașuri, ca niște moaște scumpe din trecutul zbuciumat al poporului românesc. Acum totul s-a irosit” — afirma în 1925 D. D. Pătrășcanu, referindu-se la tezaurul României evacuat în 1916—1917, la Kremlin ca măsură de precauție în eventualitatea ocupării țării de armatele Puterilor Centrale.

După mai bine de șapte decenii de la acel eveniment, volumul „Tezaurul României la Moscova”, apărut la Editura Globus și cuprinzînd diverse documente (procese verbale, protocoale, telegrame, scrisori, memorii, inventare, referate depistate în Arhiva Ministerului Afacerilor Externe a României și Arhiva Băncii Naționale a României) selectate, adnotate și comentate de Viorel Moisuc, Ion Calafeteanu și Constantin Botoran, oferă o imagine edificatoare asupra evacuării tezaurului, conținutului său și încercărilor de recuperare a acestuia.

(M. T.)

## „Cetățean de onoare al municipiului Turda”

Recent, printr-o hotărîre a Consiliului local municipal, la propunerea prof. Ioan Bembea, primarul Turzii, învățătorului pensionar Vasile Moga i-a fost acordat înaltul titlu de „Cetățean de onoare al municipiului Turda”.

Născut în anul 1910, în 18 noiembrie, într-o familie cu mulți copii, domnul Vasile Moga, după ce-a absolvit în anul 1928 cursurile Școlii normale din Cluj, a funcționat în calitate de învățător la mai multe școli pînă în 1939, cînd a fost concentrat cu gradul de lt. în rezervă. În 1941 este trimis pe frontul de răsărit cu batalionul 11 Vînători de Munte. În cei 5 ani de front, este rănit de două ori și spitalizat iar pentru faptele de arme deosebite, lt. în rezervă Vasile Moga a fost decorat cu „Coroana României” și „Ordinul Steaua României” cu spade în grad de cavalier cu panglică de virtute militară, iar prin înaltul Decret

nr. 2366 și a Brevetului nr. 32677/41, este declarat Cavaler al „Ordinului Mihai Viteazul” clasa III-a.

Din 1946, domnul Vasile Moga a venit în Turda, unde a funcționat ca învățător-director la Școala generală nr. 4, apoi la școlile generale nr. 2, 3, la Liceul „Mihai Viteazul” și la Școala generală nr. 5, pînă la pensionare. Pentru rezultatele obținute în pregătirea multor generații de copii pentru viață, domnul Vasile Moga a fost declarat „Învățător fruntaș”, fiindu-i acordată și „Gradația de merit”.

Pentru toate acestea, inv. pens. Vasile Moga, actualmente maior în rezervă, municipalitatea i-a acordat înaltul titlu de „Cetățean de onoare al municipiului Turda”, titlu pe care octogenarul învățător pensionar, cetățean desăvîrșit și erou, îl merită cu prisosință.

Ion CORDOȘ



## FORUMUL INTERNAȚIONAL AL ORGANIZAȚIILOR

### NONGUVERNAMENTALE

Între 28 noiembrie — 2 decembrie, sub egida Organizației Națiunilor Unite, la Malta s-a desfășurat Forumul Internațional al Organizațiilor Nonguvernamentale cu ocazia inaugurării oficiale a Anului Internațional al Familiei — 1994. Au fost prezenți peste 1.000 de participanți din 100 de țări ale lumii, unul dintre cei patru reprezentanți ai României fiind dl. dr. Mihai Florin Roșca, director de proiect al Biroului Asklepyos — Christian Children's Fund din Marea Britanie. Din informațiile pe care domnia sa ni le-a pus la dispoziție, proclamarea Anului Internațional al Familiei a fost făcută conform următoarelor principii:

Familia constituie unitatea de bază a societății și din acest motiv merită o atenție sporită. Ar trebui acordată o cifră mai largă asistență și protecție familiilor, astfel încît acestea să-și poată asuma în întregime propriile responsabilități în cadrul comunității, respectînd promisiunile din Declarația Drepturilor Omului, Convenția Internațională a Drepturilor Omului, Declarația Progresului Social și Dezvoltării și Convenției de eliminare a tutu-

ror formelor de discriminare împotriva femeilor;

Familia presupune diverse forme și funcții de la o țară la alta. Aceasta exprimă diversitatea preferințelor individuale și a condițiilor sociale. În consecință, Anul Internațional al Familiei cuprinde și se adresează nevoilor tuturor familiilor;

Activitățile pentru Anul Internațional al Familiei își propun să promoveze, prin setul de instrumente — acorduri internaționale formulate sub egida ONU, drepturile și libertățile de bază ale omului independent de statutul fiecărui individ în cadrul familiei și independent de forme și condițiile acelei familii;

Politica își va propune să propage egalitatea dintre femeie și bărbat în cadrul familiei și să aducă o împărțire cît mai egală a responsabilităților casnice, să propage egalitatea șanselor în câmpul muncii;

Activitățile pentru Anul Internațional al Familiei se vor desfășura la toate nivelele: local, național, regional, internațional; Programele vor trebui să susțină familiile care își asumă propriile funcții și nu să ofere substituenți ai acestor funcții.

A.I.F. va constitui un eveniment în cadrul unui proces continuu. Unități de măsură vor fi necesare pentru a asigura evaluarea cît mai corectă a progreselor făcute sau a obstacolelor depășite sub egida sau în timpul A.I.F., în scopul de a-i asigura succesul și continuitatea în timp.

La această manifestare au fost stabilite principalele obiective ale Anului Internațional al Familiei: Să stimuleze acțiunile locale, naționale și internaționale ca parte a unui efort susținut pe termen lung pentru: a crește grija față de familia a guvernului la fel ca și a sectorului privat, servind astfel la evidențierea importanței familiilor și la o mai bună înțelegere a funcțiilor și problemelor lor; a promova cunoștințe despre procesele economice, sociale și demografice care afectează familiile și membrii lor și de a focaliza atenția asupra responsabilităților acestora; a întări instituțiile naționale pentru a formula, implementa și monitoriza politici de respectare a familiilor; a stimula eforturile locale și naționale pentru a duce la îndeplinire programele specifice privitoare la familia prin generarea unor activități noi și im-

binătățile celor existente; a îmbunătăți colaborarea dintre organizațiile nonguvernamentale naționale și internaționale ca suport pentru activități multisectoriale; a dezvolta rezultatele activităților internaționale privitoare la femeie, copii, tineri, persoane în vîrstă, handicapați. Au fost citite studii asupra diverselor forme de familii și particularităților lor regionale și s-au oferit participanților datele științifice necesare elaborării unor proiecte bazate pe cercetări efectuate de profesioniști. Guvernele, în totalitatea lor, au recunoscut rolul organismelor nonguvernamentale ca fiind cele mai puternice prestatoare de servicii în slujba familiilor” — ne-a declarat dl. dr. Mihai Florin Roșca.

Trebuie să mai amintim că în cadrul acestei manifestări desfășurate la Malta au fost acordate o serie de distincții unor persoane și organisme nonguvernamentale, printre care și Christian Children's Fund cu care Organizația Studențească de Ajutor Medico-Social Asklepyos desfășoară un proiect comun.

M. TRIPON

Anul acesta, în vară, datorită unei frumoase inițiative a Uniunii Scriitorilor din Cluj-Napoca am avut norocul de a ajunge la Chișinău chiar de ziua națională a Republicii Moldova; scopul „expediției” era unul simplu, cultural, dedicat lui Lucian Blaga. Dar sărbătoarea „Limba noastră cea română” trăia, dincolo de aparențe într-o neagră tensiune. Soțiile celor întemnițați la Tiraspol făceau greva foamei și (am mai spus-o!) basarabenii n-aveau nici un chef să se unească cu românii. La nivelul intelectualilor totul era frumos, pașnic și inteligent, dar în corul din fața Parlamentului unde stăteau grevistele foamei nu era chiar așa. Am vorbit cu doamna Ilașcu, o femeie simplă. Una dintre acelea care merge la muncă, face piață și își îngrijește copiii. O viață obișnuită. Numai că soțul ei era la Tiraspol, asemenea altor tovarăși de luptă. Toate acele femei încercău să protesteze (nu cred că era un mod foarte fericit!) împotriva detenției. În după amiaza acelei

## OLGA — sau sfîrșit

### de august la Chișinău

zile în care a fost sărbătoarea națională, „separatiștii” le-au aruncat invective „unioniștilor”. Președintele Snegur era la Moscova pentru a trata cu Boris Elșin. Lumea mai spera, deși o presimțire plutea în aer. Doamna Ilașcu mai credea că lucrurile nu vor lua o întorsătură atît de serioasă. Speră.

„Cazul Ilașcu” era manevrat din plin, atît de guvern cît și de opoziție, dar nimeni n-a forțat lucrurile. Domnul Mircea Snegur s-a întors de la Moscova. Singura consecință a întoarcerii lui a fost creșterea prețurilor. Greva foamei a încetat și totul s-a „liniștit”. Însă gluma juridică a devenit o glumă sinistă. Celebra armată a XIV-a face ce vrea în Transnistria și toată lumea protestează. Numai că aceea este cu adevărat o armată formată din profesioniști, care nu prea discută cînd știu că au pe cineva în spate. Și au nu numai puterea Rusiei, ci însăși o Moldovă care dă din gură, în fața președintelui Snegur și în rest nu face și n-a făcut nimic. Ce părere aveți cînd vi se spune de către un om de pe stradă: „Nu știi rușește? Rușine, eu sînt rusificat!”

Aceste vorbe au fost rostite de un om care nu av-a mai mult de douăzeci de ani! Sau despre declarația unui inginer care nu tăcea politică, dar lucrînd la un institut de calcul știa, din sonde, că peste cincizeci la sută din moldoveni nu doresc, din trică sau nepăsare, sau din obișnuință, unirea cu România, deși vorbesc curent limba română. Gheara Moscovei însă nu se dezmințe cum nu s-a dezmințit nici testamentul țarului Petru I. Rusia va rămîne ceea ce este, o mare putere căreia nu-i pasă de nimeni.

Eu sînt optimist, dar mireasma de glonț e foarte aproape de Ilie Ștefan Ilașcu. Mă gîndesc numai la femeia aceea care va trebui să crească doi copii. Sigur, va primi ajutoare, soțul va fi erou, nemurirea îl va paște încet. Așa se întîmplă cîndodată, dar aș vrea să știu ce va crede micuța Olga din clasa a III-a de la Școala Normală din Deva despre o femeie-judecător numită Olga Ivanovna care i-a condamnat tatăl la moarte? Nu va uita și, asemenea Istoriei, va urî.

Dorin SERGHIE

# Protecția mediului ambiant la cumpăna mileniilor (I)

În ultimele decenii, oamenii de știință, deși au recunoscut rolul esențial al specializării în progresul cunoașterii, au simțit din ce în ce mai mult nevoia unei viziuni sistematice, generalizatoare, capabilă să integreze mai bine diferitele domenii ale cunoașterii și să creeze anumite punți de legătură între diferitele compartimente ale științei, aparent lipsite de orice legătură. În primul rând s-a resimțit nevoia analizării conexiunilor existente între științele naturii, științele economice și științele sociale, pentru a favoriza și optimiza procesele decizionale în stabilirea și ierarhizarea priorităților economice, a opțiunilor politice la nivel național, regional și global.

O astfel de abordare, favorizată foarte mult de rapoartele și studiile coordonate de Clubul de la Roma, Institutul de veghe al lumii din Washington, Institutul Internațional pentru Analiza Sistemelor Aplicate din Austria și alte numeroase institute neguvernamentale, a reiterate nevoia de integrare pe planul raportului dintre științele economice și ecologice, a relațiilor complexe ce apar între activitatea umană și mediul ambiant.

De la mijlocul secolului și până astăzi activitatea economică, pe plan mondial, a sporit aproape de cinci ori, dovadă fiind faptul că planificarea economică, în special pe termen lung, dar și pe șiruri de 3-5 ani, a devenit imposibilă fără cunoașterea elementelor de bază ale ecologiei.

Consecințele alterării raporturilor firești dintre biosferă și dezvoltarea economică explică, în mare parte, criza economică și energetică globală, recenziunea care continuă să cuprindă un număr din ce în ce mai mare de țări, chiar din rândul celor dezvoltate industrial. Este un tribut pe care lumea contemporană îl plătește pentru necunoașterea legităților obiective care guvernează în natură. Una din marile greșeli ale ultimelor patru decenii rezidă în faptul că, în majoritatea țărilor, în prognozele macroeconomice s-a pornit de la ideea falsă că pe Terra capacitățile ecologice sînt nelimitate.

Așa de exemplu, în prognozele privind cererea și oferta în agricultură, respectiv asigurarea cu mijloace de hrană pen-

tru o populație care se dublează la 30-35 ani, au fost incluse prognozele privind posibilitățile de luare în cultură a noi terenuri, dar s-a ignorat efectul eroziunii și al pierderii humusului.

Estimări recente arată însă că anual se pierd pe Terra, prin eroziune, 22-23 miliarde de tone de sol, ceea ce echivalează cu o diminuare de 7 milioane ha de teren cultivat.

De asemenea, prognozele economice nu au ținut seama de raportul esențial dintre ciclul hidrologic și pierderea învelisului vegetal, fapt ce explică astăzi accelerarea proceselor de aridizare și desertificare, cunoscind că în fiecare minut pierdem pe glob 30 ha de pădure.

În același timp, nu s-a ținut seama de legătura dintre modificările aduse de om prin poluarea solurilor, apelor și atmosferei, prin activitatea industrială generatoare de modificări climatice, prin efectul de seră, distrugerea stratului de ozon etc. Cu atât mai puțin au fost luate în calcul efectele economice și sociale ale poluării radioactive.

La cumpăna mileniilor se conturează clar un adevăr: costurile pe termen lung ale spoliei resurselor naturale și ale dezechilibrelor ecologice provocate de generația contemporană, orbită de cupiditate, vor fi infinit mai mari decît profiturile realizate pe termen scurt, fără a ține seama de generațiile care vin după noi. Dacă vor mai veni!

Prof. dr. Victor TĂTARU  
Facultatea de științe economice

vor reapare obișnuitele panouri și celelalte elemente nelipsite acestui loc de agrement al celor mici.

După cum ne-a informat chiar primarul localității, prin grija Renelului se vor procura și o mie de becuri colorate, care vor împinzi piețele și străzile din zona centrală. De asemenea, nu va lipsi nici obișnuitul brad, plin de caduri și alte surprize. Desigur, un aport substanțial îl vor aduce și societățile comerciale de stat și private, care, în limita posibilităților vor sponsoriza această acțiune.

Importanță este reaparitia orașelului copiilor în Gherla. Este o hotărîre a Primăriei, care va aduce multe bucurii și satisfacții miiilor de copii din localitate. SZ. CS.

## SPRE BUCURIA COPILOR

De cîțiva ani, copiii din orașul Gherla au fost frustrați de bucuriile sărbătorilor de iarnă. Cam de mult nu s-a amenajat tradiționalul orașel al celor mici, un loc deosebit de agrement în anii trecuți. Dintr-o convorbire purtată cu primarul orașului, am înțeles că, în acest an, în sfîrșit, se va amenaja orașelul copiilor. Așadar, în aceste zile premergătoare Crăciunului, în centrul orașului

Unul dintre punctele nevralgice din activitatea Regiei autonome de administrare și întreținere a fondului locativ, deseori semnalat în ședințele Consiliului municipal Cluj-Napoca, îl constituie scoaterea spațiilor din circuitul locativ. De aceea una din măsurile de optimizare a acivității RAAIFL sugerată în discuții, se referă la analiza reintroducerii unor spații în circuitul locativ (a fost dat și un termen pentru această acțiune: 30 iunie 1994). Că această măsură viza, cu predelecție, perioada 1990-1991, cînd s-a produs adevăratul haos, e una... cert este că nimeni nu s-a întrebat cum au apărut nenumăratele conșignații și prăvălii din centrul orașului (și nu numai), acolo unde nu s-a pomenit niciodată de comerț!

## ATELIERELE ARTIȘTILOR PLASTICI ÎN PERICOL ?!

Zelos, RAAIFL a început să verifice contractele de acum 15 ani! Așa s-a trezit și domnul Vasile Crișan, artist plastic, somat să elibereze atelierul pe care îl deține pe strada Șt. O. Iosif nr. 6 (la mansardă), spațiul fiind repartizat ca locuință! Evacuarea, la care domnul Crișan s-a opus, urma să aibă loc vineri, 10 decembrie a.c., pe motiv că domnul Crișan deține acel spațiu fără forme legale. Obiecție! Există contractul de închiriere nr. 1059/28. III. 1977, pentru suprafața locativă cu altă destinație decît cea de locuință, cu destinația atelier „arte plastice”, în suprafață de 37,45 mp.

Dar, este drept, mai există și



CONSTATĂRI

## Pîine albă și gustoasă

Cu un an și jumătate în urmă, pe una din clădirile situate în centrul civic al Turzii a fost platată o nouă firmă: „SINEM IMPEX” SRL. De atunci și pînă acum, mereu pot fi văzuți cumpărători care ies de aici cu pîine și franzele albe, bine crescute, pufoase și cu un gust plăcut. Am putea spune, aparte.

Acesta a fost de altfel și motivul pentru care am intrat aici. Patronul firmei, domnul SEZAI ARSLAN, ne răspunde cu amabilitate într-o limbă românească în curs de însușire.

— Cum de ați ajuns la Tur-

da și ce părere aveți despre această urbe și oamenii săi?

— Prin relații de afaceri. Cînd am pășit în Turda, aici m-am oprit. Îmi plac și oamenii de aici și orașul. Celătenii sînt respectabili și ospitalieri.

— Consumatorii cu care am luat legătură, vă laudă calitatea produselor. Ce ne puteți spune din acest punct de vedere?

— Cînd mi-am propus să investesc valută, alături de colaboratorii mei, am știut că numai prin calitate voi putea răzbi în condițiile în care există destulă concurență și printr-un

preț rezonabil. Calitatea însă o dau, întii de toate, oamenii. Lucrez cu 15 femei cu multă experiență, cu utilaje aduse din Turcia de la firma „EIKMASAN”, cu grîu (acum din România), cu drojdie din Turcia și cu multă răspundere și respect pentru consumatori.

— Ce gamă de produse oferiți turdenilor?

— Pîine și franzele la 400 gr. bucată (producția în 24 ore este de 12.000 bucăți franzele și pîine), covrigi cu susan, chifle în mai multe sortimente, briose și, la comenzi ferme, produse funerare (parastase, colaci etc.).

Cînd vine vorba despre viitorul firmei, patronul este optimist. Asta este important și pentru el și pentru consumatori.

Ion CORDOȘ

## Înlocuirea CIMS-urilor continuă

În societățile comerciale cu capital de stat organizate ca societăți pe acțiuni, continuă desemnarea reprezentanților fondurilor proprietății de stat și private în adunarea generală a acționarilor. Dintr-un mic sondaj realizat în societățile comerciale am constatat o situație complexă. Unele societăți comerciale (S.C. „Unimet” S.A., de exemplu) realizează o tranziție dinspre CIMS înspre adunarea generală a acționarilor în concordanță cu reprezentanții fondurilor fiind vechii membri ai CIMS-ului. În alte locuri (de data asta ne abținem în nominalizări pentru a nu pricinui neacțiuni), în locul membrilor CIMS-urilor au fost numite persoane străine. Adică străine cu totul de domeniul de activitate al societății, străine de contabilitate, de management. Nu este un regret după CIMS-uri, organisme care nici ele nu au fost peste tot strălucite (mulți mandatați fiind conducători de firme falimentare), este doar o constatare că se merge din gre-

șeală în greșeală. Tentația indemnizației lunare și-a făcut efectul și penuria specialiștilor amatori de funcții s-a făcut, de asemenea, simțită. Absolvenții de învățămînt superior din acest an au ajuns pe lista celor desemnați de cele două fonduri! Sigur, pot fi tineri străluciți, formați în spiritul noii ideologii a tranziției, dar lipsa de experiență rămîne, în acest caz, determinantă. Chiar și cu aportul tineretului, locurile încă nu au fost completate, rămînînd posturi vacante. Cîțiva dintre directori s-au plîns de faptul că au fost pricopsiți cu reprezentanții ai fondurilor care în viața lor nu au pus piciorul într-o fabrică. În atari condiții, au declarat că nu vor semna contractul de management, prognozînd că 90 la sută din actualii directori vor refuza contractul și colaborarea cu reprezentanții fondurilor în adunarea generală a acționarilor. Un alt director, a cărui societate merge bine în economia de piață, a remarcat că aceia care

au mers bine înainte, vor merge bine și cu noul cadru de funcționare, iar cei ce s-au poticnit nu vor fi salvați de contractul de management.

Ce va fi vom vedea, pînă atunci să nu uităm că viora I în afaceri a fost consiliul de administrație, în cele mai multe cazuri, prezența consilierilor mandatați (cu cîteva serioase și remarcabile excepții) fiind mai mult decorativă. Cît despre dreptul de proprietate al societății prevăzut asupra proprietății patrimoniului prin Legea 15 din 1990, acesta este atît de impersonal încît nici nu mai contează. În același timp, disocierea calității de proprietar (societatea comercială) de cea de acționar (statul român) devine, pe zi ce trece, tot mai greu de explicat.

Mai rău este că au ajuns să se încurce într-atît meseriile între ele, încît profesorii conduc industria, inginerii conduc comerțul, funcționarii sînt universal valabili.

M. SANGEORZAN

adresa nr. 23223/211/4. 10. 1993 a Consiliului municipal Cluj-Napoca către U.A.P., în care se menționează următoarele „capete de acuzare”: contractul respectiv a fost încheiat pe o durată determinată, valabilitatea lui începînd la data de 1. 01. 1978; spațiul nu a fost ocupat timp de patru ani — din iunie 1988 pînă în septembrie 1992, perioadă pentru care nici chiriea nu a fost achitată; cheltuielile pentru lucrările de îmbunătățire a instalațiilor locative au fost suportate de către ICRAL.

Există un simbul de adevăr, dar pornind de aici s-a ajuns la niște „cusături cu ață albă” care să justifice evacuarea (de

exemplu, spațiul cu pricina, avînd destinația inițială „atelier arte plastice”, devine succesiv, în diversele hîrtii care s-au plimbat de ici-colo, „locuință”, apoi „apartament”...)

Consiliului municipal nu i-au fost oferite toate datele: cu ani în urmă, domnul Crișan a cerut reînnoirea contractului dar i s-a răspuns că nu există formulare și nici nu este cazul; perioada 1988-1992 a fost perioada cea mai bogată din activitatea artistului, or, fără un atelier... (ca să nu mai punem la socoteală că dintr-o pensie, nu prea îți dai mîna să întreții un spațiu care nu-ți folosește la nimic!). Chiria este plătită la zi, inclusiv taxele.

Referitor la amenajările din interior, menționăm că atelierul a fost amenajat din fondurile Fondului Plastic, cu zeci de ani în urmă (prin 1957-58), cînd o comisie de la București a uniunii și-a luat răspunderea, în urma unei analize, să finanțeze amenajarea atelierului în podul de la imobilul de pe str. Șt. O. Iosif nr. 6. S-au făcut modificări ulterioare, în interior și la instalații, domnul Crișan, al treilea beneficiar al atelierului, suportînd cheltuielile lucrării de separare a instalației de curent electric și gaz.

Dacă toate acestea sînt cunoscute, atunci mă gîndesc că toate atelierelor vor avea aceeași soartă și întreb: ce facem, domnilor, nu avem nevoie decît de comercianți și ne aruncăm artiștii la coșul de gunoi? (F.S.)

ACTUALITATEA POLITICA

PENTRU SALVAREA PATRIOTILOR ROMANI DE LA TIRASPOL

APEL...

(Urmare din pag. 1)

Ratiu Ioan, Ratiu Victoria, Ratiu Cosmin, Ratiu Claudia, Ratiu Ciprian, Tudor Ioan, Tudor Aurelia, Cristea Maria, Cristea Ioan, Morar Iuliu, Morar Viorica, Marcuș Gherasim, Marcuș Maria, Sertea Cornel, Sertea Lenuta, Ficeag Cătălin, Ficeag Cosmin, Năsaudean Aurel, Brici Adrian, Brici Ana, Brici Anca, Bolboacă Vasile, Bolboacă Viorica — toți de pe str. Ion Meșter nr. 5; Rus Maria, Rus Ion, Rus Călin, Rus

Alexandru — str. Vidraru nr. 13; Burghilea Cornelia, Burghilea Stela, Cătană Emanoil, Cătană Corina, Cătană Mircea — Bizușa nr. 6; Ungureanu Ilie, Ungureanu Maria — str. Bacău nr. 9; Pană Ioan, Alea Bucura nr. 3; Rădulescu Mihalache, Mezei Cosma, Lonea Ion Simion, Vasile Ioan, Lupăș Ioan Gelu, Tothăzan Aron, Hincu Laurențiu, Pitig Marta, Biriș Letiția, Gebefugy Ianos, Chinciusan Ioan — toți angajați ai compartimentului Metrologie ERS. CUG S.A. Cluj-Napoca; familia Barabula, Petroșani, str. Oltuz nr. 4; Pop Ovidiu, Pop Domnica — str. Pavlov nr. 45; Ciucea Constantin și Ciu-

cea Eufrosina — str. Grăia nr. 30; Bungărdan Costel, str. Mănaștur nr. 101.

APEL

Asociația Foștilor Soldați din Detașamentele de Muncă Forțată din România își exprimă indignarea împotriva sentinței din procesul patriotilor condamnați pentru simpla vină că sînt români. De asemenea, ne exprimăm speranța că forurile competente din Federația Rusă vor opri mîna criminală a celor de la Tiraspol.

PREȘEDINTE,  
Teodor BRINDUȘAN

În sprijinul eroului ILIE IASCU

STUDENTII și PROFESORII UNIVERSITĂȚII CREȘTINE din NASAUD își alătură glasul lor hotărît în sprijinul patriotilor români din Tiraspol, al Eroulului Național Domnul Ilie Iascu, cel care a spus acum cîteva zile: „Eu cred în popor și sper că pe cale pașnică, prin Parlament, vom ajunge la acel scop care ni l-am pus, pentru ca Unirea cu România, cu Patria—Mamă, indiferent dacă o doresc unii ori nu o doresc, azi, mîine, poimîine — numaidecît, că va fi”. Aceeași credință a Reintegrării Tării ne animă și pe noi căci aici, în Ardeal, noi știm cum pîrinții și străbunii noștri au muncit și au luptat pentru aceleași idealuri creștine și naționale pentru care luptă astăzi frații noștri de dincolo de Prut. Suntem solidari cu studenții din întreaga Țară și cerem eliberarea imediată a Domnului Ilie Iascu și a celorlalți patrioți români!

STUDENTII ȘI PROFESORII UNIVERSITĂȚII CREȘTINE DIN NASAUD

PARTIDELE POLITICE ÎN COTIDIAN

P.D.S.R. ÎN FAȚA „OFENSIVEI DECEMBRISTE”

— Sustinută de domnii Ion Solcanu și Ion Minzatu, vicepreședinți ai partidului, și Florin Georgescu, ministrul finanțelor, conferința de presă săptămînală a PDSR a fost consacrată explicării atitudinii acestei formațiuni politice față de evenimentele politice din săptămîna care a trecut și cele din această săptămîna. În acest context domnul Ion Solcanu a ținut să precizeze ziariștilor că „ne aflăm în perioada ofensivei decembriste”, care semnifică acțiuni conjugate ale CDR cu sindicatele și, uneori, cu Ligile studenților, în vederea înlăturării actualului guvern.

După domnia sa, conjugarea acestor acțiuni rezultă atît din prezența Liderilor sindicali la întrunirile CD, cît și din solicitările comune, „ceea mai frecventă fiind demiterea guvernului pentru incapacitatea de a gestiona economia”. Domnia sa a mai ținut să adauge că această ofensivă se desfășoară „pe fondul calomnieriilor oficialităților guvernamentale, a parlamentului și președinției”, și a exemplificat acest fapt prin mitingurile studențești de la Cătoșeni, cînd s-au produs ciocniri cu forțele de ordine, „PDSR atrage atenția acestor forțe că sunt responsabile în cazul în care vor pierde controlul celor care îi scot în stradă”.

Referindu-se la motiunea de cenzură nu o va ataca în fondul ei. Ne vom referi numai la aspectele politice ale introducerii acestei motiuni — a spus domnia sa, care a declarat că partidul său nu pune problema motiunii ca o modalitate a democrației, ci aceea a oportunității introducerii acesteia în parlament. În acest cadru, domnia sa a atacat poziția, afirmînd că împiedică procesul Legislativ, dovedindu-se a fi distructivă, și nu constructivă.

Ion Solcanu a relevat că există acordul cu partidele din arcul parlamentar de a vota împotriva, dar a mai spus că PDSR „nu se cramponează de putere”. În cazul în care guvernul ar urma să fie schimbat, există posibilitatea formării unui executiv cu P.U.N.R. — (PRM și PSM declinîndu-și participarea) precum și un guvern cu partii-

dele din opoziție — PNȚCD; PL '93 sau PD (FSN). Cu ultima formație însă nu se poate constitui o echipă guvernamentală datorită incompatibilității dintre cele două partide și existenței unor dosare de cercetare penală la Parchetul general împotriva Liderilor acestor formațiuni. Cu PNȚCD n-au avut loc discuții, dar există unele semnale privind disponibilitatea acestui partid de a participa la guvernare.

ÎNȚILNIRE P.D.S.R. — LIGA SINDICATELOR MINIERE

— În scopul unei mai bune cunoașteri a situației și luării unor măsuri pentru îmbunătățirea procesului de producție și sistemului protecției salariaților, la nivelul conducerilor județene ale P.D.S.R. și Ligii Sindicatelor miniere „Ardealul” din Cluj au fost dezbătute mai multe probleme ale activității din domeniul industriei miniere a județului. În cadrul dezbaterilor, reprezentanții organizației sindicale au arătat că, în condițiile județului, schimbarea de organizare și trecerea de la Regia Autonomă la Societate Comercială împiedică dezvoltarea și re tehnologizarea procesului de producție. Tot legat de organizare s-a subliniat că ar fi necesară trecerea minei Iara la unitățile R.A.C. Deva, care produc minereu de fier. Într-un context mai larg privind lucrurile, s-a relevat necesitatea punerii pe rol a proiectului Legii Minelor, considerîndu-se că A.N.R.M. nu rezolvă eficient problemele industriei miniere. Deficiențele existente în modul de organizare împiedică și asupra problemei plății salariilor, ajungîndu-se la întîzieri de 2—3 luni.

— În centrul atenției a stat și problema blocajului financiar, subliniindu-se necesitatea implicării tuturor factorilor responsabili (bănci, ministere și agenți economici) în atacarea cauzelor acestui fenomen.

Discutîndu-se asupra rolului organizației sindicale, s-a relevat necesitatea implicării pregnante a acesteia, conform Statutului, în probleme privind subvențiile, investițiile și cercetarea, pentru a se manifesta că un adevarat partener în discuțiile cu patronatul și conducerea administrativă.

Agentiile de presă și buletinele de știri ale televiziunilor din întreaga lume se grăbesc să difuzeze informații despre prezența d-lui Jirinovski în viața politică a Rusiei. O prezență tot mai accentuată pe măsură ce rezultatele alegerilor confirmă faptul că Partidul Liberal Democrat, al cărui lider este, se situează în fruntea clasamentului electoral. Domnul Jirinovski, care spune despre sine că nu este rasist, nu se sfiște să dorească cît mai multe crainice de „tip slav” la televiziune și că fostele republici sovietice vor cersii în scurt timp reînnoirea în cadrul Rusiei. Al Rusiei, deci, care totuși nu se va transforma în imperiu.

Să analizăm pe trînd cele două afirmații. Despre aceea referitoare la tipul slav s-ar putea spune că este o continuare, în plan politic, a unor preocupări mai vechi ale intelectualilor Rusiei, mai ales ale scriitorilor. În eforturile lor era vorba însă despre artă, care împrumuta, pentru a fi mai convingătoare, multe idei din arsenalul științei antropologiei. Cantonate în spațiul și în spiritul artei, teoriile despre tipul slav nu prezentau nici un fel de pericol. Iată însă că d-l Jirinovski face o legătură directă între o teorie a antropologiei și domeniul social-politic al activității umane. Teoria ar putea să amintească practic din Germania hitleristă, alimentate tot de o teorie, aceea a arianului pur care trebuie să domine lumea.

Și astfel am ajuns la al doilea aspect al problemei, legat strîns de primul. Teoria tipului slav nu este, în concepția d-lui Jirinovski, una fascistă, ea încearcă doar să introducă un spirit de ordine în viața politică a Rusiei și a țărilor care și-au cîștigat independența după căderea Imperiului sovietic. Afirmînd că fostele republici sovietice se vor ruga să fie reîntegrate în actuala Rusie, d-l Jirinovski a anunțat una dintre direcțiile esențiale ale politicii externe a parlamentului pe care

TIPUL SLAV AL D-LUI JIRINOVSKI

l-ar putea domina partidul său. Ceea ce a dus la reacția unora dintre statele vizate. Președinții celor trei țări baltice, apoi și primii miniștri s-au întîlnit rapid pentru a discuta situația nou creată, iar președintele Ucrainei și-a exprimat public temerile față de o posibilă schimbare în politica externă a Rusiei. Ca și președintele Snegur, aflat într-o vizită la Kiev. Este foarte posibil ca Ucraina și Kazahstanul să refuze distrugerea arsenalului nuclear în noile condiții sugerate de declarațiile d-lui Jirinovski. Popoarele pe care le conduc au prins gustul independenței și încercarea Moscovei de a le reîntegra într-un imperiu renovat le va face să fie mai reticente. Rămîne de văzut care va fi reacția lui Boris Elțin, care va trebui să numească un nou prim ministru, fiind în același timp „obligat” să renunțe la serviciile unor miniștri cu răspunderi speciale în domeniul reformelor vizate. Pentru că reacția țărilor occidentale este una nu întotdeauna precizată. Americanii sînt reticenți, dar nu spun nimic esențial, englezii se arată îngrijorați, iar nemții spun că nu trebuie dramatizate rezultatele alegerilor din Rusia și că vor continua să ajute această țară în plan financiar. Ceea ce ar putea să ne amintească de faptul că Germania și Rusia și-au împărțit sferele de influență încă din anul 1990, de pe vremea lui Gorbaciov, politică pe care pare să o urmeze neabătut. Și de care țările vizate a intra în orbita Rusiei se tem cel mai mult.

Valer CHIOREANU

CLUJUL UNIVERSITAR DĂ UN VOT DE ÎNCREDERE MINISTRULUI ÎNVĂȚĂMÎNTULUI

Speranța liderilor studenților de a alinia și Clujul la acțiunile de protest ale studenților din Iași, București, Craiova, s-au dovedit neîntemeiate. Greva de avertisment de ieri a studenților clujeni s-a desfășurat lamentabil. La toate facultățile din Cluj-Napoca s-au ținut cursuri. În timp ce interesul pentru grevă s-a limitat la un număr foarte mic de persoane. După eșecul acțiunii de ieri este pus sub semnul întrebării și mandatul delegației studenților din centrul universitar Cluj ce a plecat marți la București, la o întîlnire cu reprezentanți ai studenților din toată țara.

La Universitatea „Babeș-Bolyai” studenții care au făcut grevă au format cozi la ghișeele unde se dădeau bursele. A avut loc un incident izolat la cursul profesorului Leon Tibulea de la Matematică, unde două studente, organizate într-un „pichet de grevă”, și-au împiedicat colegii să intre în sală. La Universitatea de Medicină și Farmacie și la Universitatea Tehnică n-au fost nici măcar incidente. Practic, studenții au ignorat greva, cei mai mulți lipsind, ce-i drept și de la cursuri. Una peste alta, miercuri a fost o zi obișnuită pentru studenții facultăților din Cluj-Napoca, pregătiți deja pentru vacanță.

Căiuș CHIOREAN

Miting C.N.S.R.L.—FRĂȚIA

● Printr-un comunicat semnat de domnii Victor Ciorbea, președinte, și Miron Mitrea, președinte executiv ai CNSRL-Frăția, am fost informați că luni, 13 decembrie, a avut loc ședința Comitetului Director al CNSRL-Frăția, cu participarea președinților federațiilor de ramură și profesionale afiliate la confederație.

În cadrul ședinței s-a hotărît participarea CNSRL-Frăția la mitingul din 16 decembrie 1993, la Timișoara, organizat împreună cu Cartel „Alfa”, BNS, precum și cu asociații și organizații revoluționare și studențești.

La 17 decembrie 1993, atunci cînd în Parlamentul României se va discuta motiunea de cenzură, reprezentanții ai CNSRL-Frăția, împreună cu cei ai Cartelului „Alfa” și BNS, vor asista cu titlu de observator la lucrările Parlamentului și vor organiza pichete în fața sălii de ședințe.

De asemenea, după ce s-a făcut bilanțul negocierilor cu guvernul, s-a hotărît să se realizeze demersurile necesare pentru declanșarea grevei generale, începînd cu luna ianuarie 1994; în acest sens, CNSRL-Frăția își va corela acțiunile cu Confederațiile Cartel „Alfa” și CNS. rațiile Cartel „Alfa” și BNS.

(ROMPRES)

**NEMULȚUMIRE**

DI senator Ion Solcanu, vicepreședinte al PDSR a comentat unele știri apărute în presă privind anumite contacte ale acestui partid în vederea realizării unui eventual guvern de coaliție cu partidele din opoziție. „Asistăm, și de această dată, la interpretarea și preluarea falsă a unor declarații ale partidului nostru. Falsitatea informației prezentate în presă, în special în „Evenimentul zilei”, vizează disponibilitatea PDSR pentru realizarea unui guvern de alianță cu partidele din opoziție”. (ROMPRES)

Veghe la Timișoara pentru un hectar de pămînt

Un grup de membri ai Fundației Naționale a Revoluției din Timișoara, au declanșat, încă la 15 septembrie 1993 un „Protest pașnic”, o veghe de 2—3 ore pe zi pe scările de la intrarea principală în clădirea Prefecturii Timiș, protest care ar fi trebuit încheiat la 16 decembrie, con-

form afirmațiilor inițiale ale organizatorilor. Protestatarii cer, între altele, acordarea hectarului de pămînt pentru beneficiarii Legii 42 de la Ferma „Km 6” (fosta fermă a PCR), dar și alte revendicări.

(ROMPRES)

LA TEATRUL DE STAT DIN TURDA

## FALSUL DRUM AL UNEI VIETI

Recenta premieră turdeană cu piesa de teatru "Fluturi, fluturi..." de Aldo Nicolaj, este de fapt a doua montare a unei piese din opera dramaturgului italian, acesta urmând celei intitulată "In lumea apelor".

Scrisă în 1967, această creație remarcabilă a lui Aldo Nicolaj dezvăluie preocuparea dramaturgului de a cerceta cu pasiune și cu atenție "solitudinea omului izolat", izbutind astfel să scoată din străfundurile sufletului omenesc "accente și resurse nebanuite" — cum însuși se exprimă autorul. Edda — protagonistă spectacolului — trăiește într-un fel aparte drama singurătății, care constituie în fond izvorul unei stranii irealități. Retragera în turnul de fildeș al imaginației înseamnă de fapt o dulce capitulare în fața durtății cotidiene a vieții. Revenirea la cruda realitate se petrece într-un mod dureros.

Spectacolul "Fluturi, fluturi..." are o importanță aparte pentru Teatrul de Stat din Turda: marchează debutul regizoral al actorului Mircea COSMA și aduce pentru prima oară spectatorii pe scenă, în imediata apropiere a celor trei interpreți. Într-un scurt interviu apărut în caietul de sală, regizorul artistic afirmă, printre altele: "Pe parcurs mi-am dat seama că povestea singurătății, personajului

principal este cit se poate de actuală. Și-am dorit ca în spectacolul meu să subliniez această latură a piesei". Mai departe afirmă: "Se naște necesitatea unei noi relații public-actor, prin spațiul de joc, coloana sonoră și amplasarea publicului, ca acesta să disce știrile sufletești prin care trece Edda".

Sub îndrumarea atentă a regizorului, actrița Ileana Portase pătrunde în sufletul Eddei ca într-un templu: cu uimire, cu gingășie, cu atenția încordată. Fiindcă Edda este de fapt o victimă, actrița o ocrotește pe scenă, pentru a nu-și terfelii cu nici un gest în plus, condiția umană și socială în care a așezat-o destinul. Ieșirea din matca falsă și revenirea la matca naturală — adică la Viața cea adevărată — constituie momentul culminant al dramei, marcat de interpretă cu uimire tragică și consolare crudă.

Ceilalți doi talenți actori — Radu Botar și Maria — Voronica — realizează două personaje convingătoare: Elio, fiul instrăinat al Eddei; misterios și incisiv, blindat cu răbdare în tentativa izbutită de aflare a adevărului; servitoarea Foca, o fată simplă de la țară, venită la oraș cu hotărârea fermă să scape de tentaculele sărăciei, care o acaparaseră chiar de la naștere; scop pe care de altfel îl atinge printr-o ingenioasă "lovitură de teatru".

Scenografia semnată de Gh. Matei realizează un interior plăcut și relaxant pentru spectatorii care urmăresc spectacolul timp de o oră și jumătate, dar și util pentru interpreți.

În fine, coloana sonoră marchează cu ingeniozitate debutul spectacolului și unele momente de puternică intensitate psihologică, semnatarii acesteia fiind Ovidiu Cosac și Marius Dordai, ultimul semnând totodată regia tehnică a spectacolului.

Mircea Ioan CASIMCEA.

LECTURI FINALE

## VIRTUS ROMANA REDIVIVA, vol. 7

După 20 de ani de la debutul serialului "Virtus Romana Rediviva", în 1973, de curind a intrat în librăriile "Universității" și "George Coșbuc" din Cluj-Napoca volumul 7, de Teodor Tanco, cu care se încheie monografia culturală a unui spațiu etnic românesc și istoric de tradiție, cel al județului Bistrița-Năsăud. Volens-nolens, e un moment de bilanț: prilejuit de ultimul volum; ceea ce în fapt o și face acesta, care se întinde pe 560 pagini. În primul rând printr-o scurtă rezumare a volumelor I-VII în limbile franceză, engleză și germană. În al doilea, printr-o recapitulare a cuprinsului acestora pe părți, cum a fost structurat și riguros respectat principiul în elaborare și tipărire. În al treilea rând, prin sintetizarea unor domenii culturale instituționalizate, cum ar fi al presei, al organizațiilor culturale, al creației dramaturgice, al învățământului, al unor bibliografii documentare și de arhive legate de nume geniale pînă la tinerii iviți în literatură și în alte arte. Revenirea prin pagini inedite la teme cum ar fi "Coșbuciana", "Rebreniene", "academicienii noștri", la Lucian Blaga, la Iuliu Hossu, la Vasile Netea, la Fondurile gră-

nicerești ș.a. sînt exemple ale conținutului extraordinar de bogat și dens al părții întâi: sub-generul "Studii și însemnări culturale-istorice". Iar partea a doua: "Portrete în cuvinte", inserază altele 50 de personalități ale ținutului și conexeate vieții sociale și spirituale ale acestuia. De la Ioan Neamtu, colegul cernăuțean al lui Eminescu; Ion Manfi cu vocația pentru școală, căpitanul auditor Sotel și pînă la profesorii universitari Alexandru Ciplea, Iuliu Morariu, Ioan Zinveliu și toate numele care au pus mai presus vieții lor idealul profesional, național și uman se găsesc adunate între copertele acestui volum final, al unei opere masive care s-a constituit aproape pe nesimțite printr-o trudă benedictină și tăcere, săvîrșindu-se un travaliu cărturăresc aproape incredibil de vast. Nici nu ne-am dat seama de transmiterea către noi a atîtor informații și suntem șocați citind că Acad. Ștefan Pascu, cel care dăduse semnal verde începutului printr-o frumoasă prefațare, acum semnează încheierea sau postfațarea serialului. În ce îl privește pe autor, se desparte de cele 7 volume prin cuvintele lui Terentianu Maurus: "Pro capto lectoris, habent sua fata libelli", avînd încredere în destinul lor peren.

Dar călătoria în viitor a cărții lui Teodor Tanco a început sub auri favorabili. Abia ieșit din tipografie; la lansarea în premieră în cadrul Zilelor culturale "Liviu Rebreanu" din Aiud (27-28 noiembrie), între cele vreo șase titluri, volumul 7 V.R.R. a fost distins cu premiul special al Inspectoratului de cultură al județului Alba.

Ironim MARTIAN

## CE FEL DE ÎNVĂȚĂMÎNT VĂ DORIȚI? (2)

Pentru cuvîntul "învățămînt", englezii îl folosesc pe acela de "caucație". Il vom întilni frecvent în text. Educația este în prezent un domeniu al întrecerii disperate între națiuni, vizînd obținerea celor mai bune rezultate în sectorul economic. Guvernele de orice fel de orientare sînt antrenate în această cursă educațională. În 1980, statul Singapore proiecta un model meritocratic, patru ani mai tîrziu încearcă același lucru și Japonia. În 1980 englezii se angajează pe același drum. În SUA, George Bush (pînă de curind) și Bill Clinton acționează în același sens. Reforma învățămîntului este la modă pretutindeni: în Franța, Coreea de Sud, Australia, Germania. Încercăm, în continuare, o privire de perspectivă în acest domeniu.

Fac oare bine guvernele cheltuiind tot mai mulți bani în această direcție? Întrebările cheie sînt: 1. Care este principalul factor de succes în școală? 2. Ce poate fi întreprins pentru a reduce la minimum riscul în această privință?

Ne vom referi, mai ales, la SUA, Europa și Asia răsăriteană. Reformele în învățămînt vizează o cotitură în sistemul educațional. Margaret Thatcher a făcut din Ministerul Educației o piatră de încercare pentru postul de prim-ministru: Bill Clinton a atras atenția Americii prin preocupările sale legate de învățămînt. Pentru George Bush, învățămîntul era principala problemă internă. Președinții companiilor transnaționale se interesează intens de învățămînt, nu de dragul acestuia, ci pentru succesul afacerilor. În ziare și reviste prestigioase, pagini întregi sînt destinate învățămîntului. Politicienii din toată lumea pun problema învățămîntului pe prim-plan. Guvernele consideră învățămîntul nu ca pe un articol de consum, ci ca pe un factor de producție. Chestiunea egalitarismului nu mai este de actualitate: Guvernării sînt preocupate în primul rînd de eficiența învățămîntului, de raportul dintre cost și calitate.

XI. Y.

(Va urma)

## Artiști clujeni la Budapesta

De curind s-a încheiat, la Centrul Cultural Românesc din Budapesta, expoziția de artă decorativă a unui grup de artiști plastici clujeni. Au expus, bucurîndu-se de un real succes, remarcat, de altfel, de mass-media ungară: Manuela Botiş, Zoița Crăciun, Csata Hermina, David Ilona, Mariana Gheorghiu, Corina Horvat Bughariu, Karoly Zold Gyongyi, Kecseti Gabriella, Novák Ildiko, Pongracz Antonia, Szabo Marta și Sz. Bach Hedda. Spiciuim din aprecierile la adresa expoziției, apărute într-un ziar budapestan de mare tiraj: "Vizitatorilor expoziției de artă decorativă realizată de artiști clujeni le-a fost rezervată o primelie menită să încalzească inimile... să redea strălucirea zăpezii în noaptea de Crăciun... setea de viață... vremea copilăriei

trecute sau universul căminului, zborul păsării... Această expoziție ne-a arătat cit de bogată este lumea aceasta, pe care o denumim generic "textile". Parafrazînd spusese domnului Ioan Donca, ambasador extraordinar și plenipotențial al României în Ungaria la vernisajul expoziției, care și exprima dorința ca numeroasele lucrări reunite să atragă și mai numeroși vizitatori (lucru care s-a și întimplat), nu putem fi decît de acord că, și prin intermediul acestei expoziții, cultura românească invită la cunoaștere și înțelegere reciprocă. Artiștii clujeni țin să mulțumească, și pe această cale, redacției "Mesagerului Transilvan" pentru sponsorizarea transportului lucrărilor de la Budapesta de Cluj-Napoca.

Michaela BOCU

## MARȘUL AGRESIUNII

Actul iresponsabil al tribunalului teroristilor de la Tiraspol este doar expresia cea mai recentă a unei atitudini agresive sistematice, dinspre răsărit, asupra poporului român, începută cu secole în urmă și întetită continuu, în numele a tot felul de "eliberări", cel puțin de la Petru cel Mare încoace. În jurul anului 1740, de pildă, s-a ajuns ca granița cu țării să fie pe Bug. În 1792, a fost mutată, unilateral, pe Nistru. În 1812, ni s-a impus cu forța una pe Prut, rectificată, parțial, în favoarea noastră, cu acordul marilor puteri de atunci. În 1856, cînd ni s-au restituit 3 județe în sudul Basarabiei și ni s-au recunoscut, implicit, drepturile noastre imprescriptibile asupra întregului teritoriu răpît. În 1877 ne-au fost iarăși smulse, ca expresie a aceleiași agresivități, în marș. În 1918 am revenit, cu toată îndreptățirea, dar cu enorme sacrificii, la Nistru. În 1924 s-a inventat, peste Nistru, așa-zisa Republică Socialistă Sovietică-Au-

tonomă Moldovenească, cap de pod perpetuu pentru noi agresiuni. Ea este, în fond, înaintașa, la fel de nelegitimă, a actualei fantome sinistre, — Republica Nistreană (și nu Transnistreană, cum cred unii), Moldovenească, care, atenție, nu e numai dincolo de Nistru, ci și dincoace, adică peste hotarul firese al statului român, cuprinzînd o bună parte din zona Tighina și vîdînd aceleași intenții agresive: cinc de dirijate, fie de armata a 14-a, planată acolo încă de pe vremea "prieteniei veșnice", fie de către alte centre de putere, specializate în distorsiuni și sfîșieri.

În 1940 și după 1944, sovieticii s-au instalat brutal pe Prut, smulgînd și nordul Bucovinei și Ținutul Hertei și apoi Insula Șerpilor, cu ținta clară de a îngloba întreaga Moldovă și chiar toată România. În 1947, semnatarii Tratatului de pace de la Paris au consfințit minciuna că frontiera dintre Uniunea Sovietică și România se stabilește conform cu

acordul din 1940, "uitîndu-se" că un ultimatum: nu poate ține loc de acord. Cit am fost de multilateral și violent agresivi în ființa noastră după al doilea război se știe în oarecare măsură și e probabil că se va ști pînă la capăt, spre a se vedea cu cine avem de secole de a face. Pentru că mascarada oribilă de la Tiraspol este doar ultimul moment dintr-un ferm (și în alte locuri planificat) marș al agresiunii împotriva pămînturilor românești. Însă, o garanție că va fi și cel din urmă nu există și nici nu e de așteptat, avînd în vedere structurile mintale, politice și militare ale vecinilor ocupanți din Est.

Să nu uităm că un alt Tiraspol, la fel de violent și odios, se pregătește temeinic și jignitor pentru ființa umană, la Cernăuți, prin procesul intentat revistei "Plai Românesc" și Societății pentru Cultura Românească "Mihai Eminescu", exprîmînd, din alt unghi, aceeași agresivitate continuă și irațională. De aceea, cit plîm în această atmosferă de incertitudine, întretinută cu program de alții și tolerată cu excusivă prudență de noi, — și nu ne clarificăm definitiv problemele enorme pasiv acumulate și cele ale dureroasei actualități, în care teritoriile românești sînt ocupate și deținute ilegal de noi imperialiști, ne putem aștepta

oricînd la asemenea înfiorătoare crime. Protestele noastre vehemente de astăzi împotriva asasinatelor fizice și morale, premeditate, de la Tiraspol e necesar să implice și o gravă și lucidă responsabilitate față de tot ce ne-a fost răpît, sifonificat și batjocorit, denaturat pînă la nerecunoaștere. Pentru că nu numai Ilie Ilăscu și ceilalți eroi sînt sfidați, ci întregul popor român. Ei, ca și mulți dintre noi, nu sînt victime, ci martiri ai neamului și ai umanității. Avem obligația morală și patriotică imprescriptibilă de a ne angaja neîntîrziat și fățiș în tratative loiale pentru recuperarea tuturor bunurilor și teritoriilor răpîte, a părții sfîșiate din ființa noastră, opunînd brutalității oarbe fermitatea argumentelor irefutabile și curajul național de a lupta pentru ce ne aparține, în consens cu convențiile internaționale, care prevăd expres necesitatea și posibilitatea normalizării unor situații injuste și tensionate, cum e cea în care ne aflăm noi cu vecinii noștri. Fără o asemenea dimensiune; ultraziere sistematică a conștiinței noastre va rămîne doar o amintire, iar jertfa martirilor de la Tiraspol o zădărnice, marșul de identitate al agresiunii continuînd nestingherit.

George MUNTEAN

Presa britanică apreciază că victoria Partidului Liberal Democrat (PLD), ultranaționalist condus de Vladimir Jirinovski, la alegerile legislative din Rusia reprezintă o "tragedie" — notează într-un comentariu agenția France-Press. "Nici un eveniment, în tot acest an apatic 1993, nu a dat

### „Tragedia” alegerilor

### de la Moscova

o impresie mai lugubră sau amenințătoare decît rezultatele alegerilor parlamentare din Rusia", notează "The Guardian" (centru stînga), care afirmă textual: "Este o tragedie cu suspans". "Naționalismul virulent" al lui Jirinovski "dă fiori țărilor vecine unei Uniuni Sovietice pe care poate intenționează să o recreeze", adaugă cotidianul citat. "Faptul că președintele Boris Elțin dispune de o Constituție proprie și de puteri întărite nu reprezintă decît o slabă consolare. Într-o bună zi, poate doi ani de pildă, președinția lui va fi scoasă la mezin, iar Jirinovski se află deja în poziția de a-și succeda" remarcă "The Guardian".

PUBLICITATE

**STIMATI CUMPARATORI!**

Se apropie sfintele sărbători ale CRĂCIUNULUI și ANULUI NOU, prilej de a oferi celor dragi CADOURI sau pentru a vă înnoi gospodăria. Nimic mai simplu: VIZITAȚI magazinul nostru al S.C. CASA DE EDITURĂ "NAPOCA" S.R.L., la parterul redacției ziarului "ADEVĂRUL DE CLUJ" (unde se găsește și sectorul PUBLICITATE). Vă putem oferi un bogat sortiment de diferite produse de îmbrăcăminte, încălțăminte și electrotehnice, de CEA MAI BUNĂ CALITATE și la PREȚURI AVANTAJOASE!

- COMBINE FRIGORIFICE "GENERAL ELECTRIC" - expresie a tehnicii de vîr în domeniu
- ARZATOARE CU INFRAROȘII cu gaz
- CIZME FEMEI, BOTINE IMBLANITE într-un sortiment bogat
- ÎMBRĂCĂMINTE FEMEI, COPII și BARBAȚI
- PĂPĂRIE: mape, bibliograf, caiete
- Precum și alte sortimente de produse.

**VĂ AȘTEPTĂM!**

Magazinul nostru este deschis ZILNIC între orele 9 - 15.



**HOTEL TOPAZ**  
RESTAURANT

Fără să ne lăudăm, la noi găsiți mult doritul confort al călătorului doritor de odihnă.  
O masă luată în intimitate vă va revigora!  
Căutați-ne pe sfr. Septimiu Albini nr. 10-12 din Cluj-Napoca sau numerele de tel. 095/14-23-97; 15-23-37; 19-42-42.  
(100)

**S.C. "TURISM TRANSILVANIA" S.A.**

Vă invită să participați la  
**EXPOZIȚIA DE ARTĂ CULINARĂ**  
cu vînzare,  
ce va avea loc în holul hotelului NAPOCA în data de 18 dec. 1993, ora 12. NU PIERDEȚI OCAZIA de a admira și cumpăra produse pe care specialiștii din restaurantele TRANSILVANIA, NAPOCA, CASA ALBĂ, FĂGET IZVOR și STAȚIUNEA FÎNTÎNELE BELIȘ le vor pregăti, folosind întreaga lor artă. NU UITAȚI!  
**VĂ AȘTEPTĂM!**  
(45259)

**REVELION '94**  
**S.C. "TURISM TRANSILVANIA" S.A. CLUJ**

organizează pentru dvs. programe deosebite de petrecere a REVELIONULUI '94.  
Restaurantele TRANSILVANIA, NAPOCA și STAȚIUNEA FÎNTÎNELE BELIȘ vă așteaptă.  
Informații și înscrieri direct la unitățile menționate precum și la AGENȚIA DE TURISM "KM 0" (Piața Unirii nr. 10, tel. 11-65-57).  
**NU EZITAȚI! ÎNSCRIEȚI-VĂ CHIAR ACUM! LOCURILE SÎNT LIMITATE, IAR PREȚURILE ACCESIBILE!**  
(45259)

**Cooperativa Meșteșugărească "UNIREA" Turda**

licitează următoarele  
Pentru închiriere, spațiul din Turda, str. Lotus nr.7 (Micro III);  
Pentru vînzare, autovehiculul T.V. 14 F.

Licitația va avea loc în data de 10 ianuarie 1994, la orele 10, la sediul cooperativei din Turda, str. Castanilor nr.8-10, telefon 316-213 (45830)

**S.C. SERVAGROMEC S.A. CLUJ**

cu sediul în Cluj-Napoca str. Tineretului nr. 59, tel. 15-72-47  
anunță deținătorii de tractoare că pentru a beneficia de efectuarea gratuită a remedierilor în perioada de garanție (12 luni) la tractoarele cumpărate după data de 15 februarie a.c., sînt rugați să ne contacteze la sediul sau la telefon în vederea planificării reviziilor tehnice care se efectuează la atelierele societății sau la domiciliul lor (43261)

**S.C. "SORELANI"**

vînde prin magazinele  
**PARC (CHIOS) și EXPO TRANSILVANIA**

**PARCHET FAG clasa I**  
toate dimensiunile, la prețul de 9980 lei mp.  
(45812)

**POMUL DE CRĂCIUN**

prinde viață numai împodobit.  
De aceea "CONEX 7" s.r.l., vă oferă prin magazinul din B-dul Eroilor 24, peste 20 modele de  
**ORNAMENTE DE CRĂCIUN DEOSEBITE**  
la prețuri accesibile. Comenzi en-gros la tel. 11-25-12 sau 11-17-13. (45093)

De cât timp amânați amenajarea apartamentului sau a firmei dumneavoastră?

**S.C. TACO PRODCOM S.R.L.**

specializată în finisări apartamente și sedii de firmă, anunță mari reduceri de prețuri la tarifele practicate în perioada sărbătorilor de iarnă.

Nu pierdeți ocazia! Sunați chiar acum la telefon

127 128 (45964)



**S.C. ProdKOMB S.R.L. CLUJ-NAPOCA**

str. M. Eminescu nr. 5, tel. 095/11.61.60.

vă oferă CU LIVRARE PROMPTĂ:

1. VITRINE FRIGORIFICE ORIZONTALE ȘI VERTICALE
2. DOZATOARE DE SUCURI și REFRIGERATOARE DE BERE
3. CONGELATOARE, FRIGIDERE, COMBINE FRIGORIFICE
4. ESENȚE PENTRU BĂUTURI RĂCORITOARE
5. LINII DE SNACK-BAR; CUPTOARE PIZZA ș.a.

Toate produsele sînt noi. GARANȚIE 12 LUNI (45024)

**TRIUMPH INTERNATIONAL**

A deschis în Cluj-Napoca, P-ța UNIRII nr. 18 un MAGAZIN DE PREZENTARE și DESFACERE a produselor

**TRIUMPH - AUSTRIA**

Deschis ZILNIC între orele 9 - 17  
**VA AȘTEPTĂM CU DRAG**  
(45987)

**S.C. INTERTRADE S.R.L.**

vînde la preț importator următoarele produse:

- BERE AUSTRIACĂ "ZIPFFER" "URTYP" 0,5 l la prețul de 550 lei sticla
- BERE "ROCKY CELLAR" și "DREHER LUX" 0,33 l preț 550 lei inclusiv sticla.
- ULEI de FLOAREA SOARELUI "VENUS" la prețul de 1525 lei.

Informații la tel. 16-77-91, între orele 9 - 21.

(321)

**S.C. HELP COM S.R.L.**

Vă oferă la CELE MAI AVANTAJOASE PREȚURI:

- JUCĂRII import China
- RADIATOARE 1.2 KW
- CIORAPI LYCRA (JESMYN - Spania)

Firma noastră este unicul distribuitor al produselor JESMYN din Cluj.

Vă așteptăm în B-dul 22 decembrie nr. 102, ZILNIC între orele 9 - 17.

(45704)

PUBLICITATE



**S.C. "MECANICA MARIUS" S.A.**

**B-dul Muncii nr.10 CLUJ NAPOCA**

Telefon : 095-142088; Telefax : 095-144290; Telex : 031276

Vinde la prețuri avantajoase:

- \* tablă aluminiu de 0,5 mm x 1000 x 2000
- \* țevi de aluminiu între 1 - 6 m, diametrul 100 mm (4")
- \* tablă decapată de 0,35 mm - 0,5 mm - 0,6 mm - 0,9 mm
- \* motoare electrice de 11 KW x 1500 B 3
- \* fittinguri diverse
- \* anvelope 700 x 12 și 825 x 15
- \* aparate de stropit de 15 l
- \* ventilatoare axiale Q = 40.000 mc/h; H = 1.118 mm; P = 11 KW; N = 1.500 rot./min.

Iar, prin magazinul propriu din B-dul Muncii 221, telefon 15-44-25 / 1661 vinde unelte de uz gospodăresc (sape, greble, furci, săpăligi, canoc etc.), remorci auto, mori cu ciocănele, folie, dispozitive și piese auto și altele.

**Căutați-ne ! Practicăm cele mai scăzute prețuri !**

(45876)

**S.C. "TV CABLU" S.R.L.**

angajează

**PERSONAL MUNCITOR, cunoștințe în domeniu ELECTRIC și ELECTRONIC, pentru instalări TV cablu.**

Relații suplimentare la sediul societății, str. Karl Marx nr. 37, ZILNIC între orele 10-16, în perioada

15-20 decembrie 1993.

(326)

**S.C. TACO PRODCOM S.R.L., telefon 127 128**

angajează personal necalificat și calificat: timplari, parchetari, faianțari, zugravi

(45964)

**S.C. SERVAGROMEC S.A. CLUJ**

cu sediul în Cluj-Napoca str. Tineretului nr. 59

Având în vedere anunțul publicat în presă de S.C. ERS - CUG - S.A. Cluj de organizare a licitației pentru închirierea Poligonului auto, anunțăm pe cei interesați că pe termenul respectiv societatea noastră are realizate investiții care sînt folosite în concordanță cu obiectul nostru de activitate.

Ținînd seama de această situație, considerăm că licitația nu poate avea loc fără acordul nostru.

(43261/A)

**S.C. "GALERIILE DACIA FELIX" S.A.**

urează tuturor colaboratorilor și onoratei clientele

**SĂRBĂTORI FERICITE și un AN NOU plin de satisfacții !**

Pînă la 31 decembrie 1993, vă oferim

prețurile cele mai mici la:

- \* Mașini de spălat "AUTOMATIC SUPER" cu 16 programe 370.000 lei
- \* Congelatoare "SNAIGE 122" de 240 litri cu 6 sertare, garanție un an, 498.000 lei.
- \* O variată gamă de încălțăminte de sezon - cizme bărbătești OTTER și cizme îmblănite pentru femei și copii.

Vizitați magazinul nostru de pe B-dul 22 Decembrie 137

(P-ța Mărăștii)

LA MULȚI ANI ! (45805)

**INSPECTORATUL DE POLIȚIE SANITARĂ ȘI MEDICINĂ PREVENTIVĂ AL JUDEȚULUI CLUJ ORGANIZEAZĂ CONCURS**

în data de 7 IANUARIE 1994 pentru ocuparea următoarelor:

- 2 posturi de MEDIC SECUNDAR an III. - microbiologie pentru Gherla și Turda
- 1 post MEDIC SECUNDAR an.III. - specialitate mediu ambiant pentru Turda
- 1 post MEDIC SECUNDAR an.III. - specialitate medicina muncii pentru Dej

În data de 14 IAN. 1994 pentru ocuparea posturilor:

- 1 post MEDIC MEDICINĂ GENERALĂ la Laboratorul de Educație pentru Sănătate Cluj
- 1 post SOCIOLOG la Laboratorul de Educație pentru Sănătate Cluj
- 1 post MEDIC SPECIALIST MICROBIOLOGIE la Cluj
- 1 post CHIMIST - chimie alimentară și comunală pentru Huedin
- 1 post CHIMIST - chimie alimentară și comunală pentru Turda.

Concursul se organizează conform Ord.-M.S.nr.392/1993.

Relații suplimentare la sediul unității din Cluj, str. N.Bălcescu nr. 16. (46050)

**Vânzare-cumpărare**

- Vind mașini de spălat automatic, super, 16 programe, service gratuit. Telefon 15-48-65; 15-18-33. (46191)
- Vind TV color Orion, nou. Telefon 15-05-28. (46065)
- Vind canapea, două fotolii noi, clișari 36. Telefon 17-50-85. (46055)
- Vind 5 corpuri bibliotecă. Str. Alexandru Odobescu nr.16, Dimbul Rotund, preț convenabil. (46175)
- Vind porumb. Telefon 13-57-93. (46174)
- Vind apartament 2 camere, parter. Unirii 3, telefon 15-51-78. (46043)
- Vind parchet fag, asigur. transport gratuit. la domiciliu. Telefon 14-73-26. (46041)
- Vind antenă parabolică completă și mobilă folosită diversă, la preț rezonabil. Telefon 18-18-91. (46040)
- Vind Mexitul, încălzitor. Sciroco diesel, ax came, VW 1300, str. Mănăștur 89, bloc E 10, ap. 37, sc. II. (46034)
- Vind țuică de prune. Telefon 16-11-00. (46031)
- Vind apartament două camere în Oradea, zona frumoasă. Telefon 18-54-93. (46024)
- Vind lambriuri toate esențele și Dubă VW înmatriculată. Telefon 18-13-18. (46023)
- Vind video player Aiwa sigilat și schiuri Fisher și atomic noi. Telefon 18-76-04. (46102)
- Vind casă familială cu telefon, curte, grădină în cartierul Iris. Informații la telefon: 11-36-90. (46177-A)

**Inchirieri**

- Caut de inchiriat apartament sau casă. Telefon 18-74-08. (45975)
- Caut spațiu (ne) amenajat, de inchiriat, central, semicentral pentru amenajare service-auto. Telefon 13-35-12 (9-17); 14-81-04 (17-21). (4850-A-B)
- Cedez spațiu comercial extra, complet dotat, bine plasat, convenabil. Telefon: 17-43-34. (46167-A)
- Căutăm să inchiriem, casă cu trei-patru camere, telefon, grădină. Informații la telefon 16-09-81, după ora 20. (46173)
- Caut pentru inchiriat apartament 1-2 camere. Telefon 11-18-74 (9-17). (46170)
- Caut pentru inchiriat apartament cu 2 camere, nemobilat, plata în valută. Telefon 14-53-28. (46172)
- Societate particulară, caută pentru inchiriat apartament sau garsonieră, central sau alte zone, plus depozit marfă, plata în valută. Informații zilnic, după orele 18 la 22 Telefon 14-41-07. (46053)
- Familie serioasă caută locuință pentru inchiriat cu minimum 5 camere, telefon și curte. Plata în valută. Informații telefon 14-63-59, orele 17-22. (45159)
- Tinără ingineră, serioasă, caut pentru inchiriat garsonieră mobilată. Plata în lei. Telefon: 15-53-19, orele 16-18, zilnic. (45861)

- Inchiriez spațiu depozitare 150 mp cu încălzire centrală și telefon, plata anticipat. Telefon 13-60-90. (45992)
- Dau în chirie apartament mobilat, cu 2 camere, pe valută și spațiu pentru depozitare. Telefon 14-36-79. (46062)
- Oferim pentru inchiriere pe termen lung, apartament cu 2 camere. Telefon 17-92-09. (46020)
- Inchiriez garsonieră pe termen lung, cu plata în valută, anticipat. Telefon 17-62-81, după ora 14, zilnic. (45878)
- Student, caut pentru inchiriat garsonieră sau apartament. Telefon 18-65-45. (45880)
- Inchiriez 3 camere, etaj I, cu telefon, frigider, mobilă în Zorilor. Relații la telefon 13-66-59, între orele 8-16 sau la 19-32-35, după ora 17. (46134)
- Firmă particulară inchiriaza spațiu comercial și cumpără teren pentru construcție. Telefon 13-84-26. (45757)

- Schimb Dacia de 13 ani, cu Dacie sub 5 ani și suport diferență. Informații: str. Mănăștur 74, ap. 33. (46072)
- Schimb garsonieră confort I, Bistrița, zona centrală cu o garsonieră în Cluj. Informații la telefon 11-04-59. (45806)
- Schimb apartament 4 camere cu apartament 2 camere. Telefon 13-93-80, după ora 16. (45715-A)
- Schimb apartament 3 camere confort I parter înalt Zorilor cu apartament 2 camere și garsonieră sau 2 garsoniere mari. Telefon 12-34-68. (45819)

**DIVERSE**

- Societate comercială angajează fete tinere între 18-26 ani pentru localuri din Budapesta. Relații suplimentare în data de 18 și 19 decembrie, orele 10-13 în holul restaurantului Someș din Piața Unirii. (45711-A)
- Școala de șoferi Niko-Autotrans face înscrieri la cel mai avantajos preț pentru o nouă serie de șclari-zare. Telefon 18-17-73. (45858-A)
- Familie (tineri, serioși) 2 copii, căutăm familie sau persoană virstnică, pentru întreținere și îngrijire, contra locuință. Telefon 12-43-40. (46012)
- Ofer 460 chitanțe Caritas Iulle, august, septembrie, pentru apartament 3 camere, exclus parter. Telefon 12-43-40 (8-16). (46012-A)
- Inclid balcoane, în rate. Telefon 17-37-73. (46008)

- Solicit împrumut 15000 DM. Ofer garanții și dobîndă avantajoasă. Relații telefon 099 - 61-25-53, Zalău. (45929-A)
- Familie serioasă caut îngrijirea unui bolnav contra locuință. Telefon 16-50-41. (45837)
- Angajăm economist (contabil) cu experiență Informații telefon 14-52-91; 11-96-55, orele 8-16. (45864)
- Dăm gratuit formulare joo Viena. Cîștig 30.000 dolari. Telefoane 13-98-51; 17-35-92. (45637-B)
- SC Minarom, anunță practica unui adaos comercial, între 15-200 la sută, din 15 decembrie 1993. Telefon 11-05-50 sau 17-52-08, după ora 18.
- Angajează menajeră. Telefon 11-55-79; 19-12-29. (46070)
- SC Service „Bar” SRL Cluj-Napoca, anunță că începînd cu data de 20 decembrie 1993, practică un adaos comercial între 0 și 200 la sută. (46151)

**Pierden**

- Pierdut legitimație de serviciu, pe numele Rus Gabriela. O declar nulă. (46000)
- Helga Tepperberg, pierdut legitimație de serviciu. O declar nulă (45464)
- Pierdut carnet de student, pe numele Cioban Adriana. Il declar nul. (45405)
- Pascu Mariana, pierdut legitimația de serviciu. O declar nulă (45437)
- Giloan Niculina, pierdut carnet de student. Il declar nul. (45397)
- Bartha Maria, pierdut contract de inchiriere nr. 25233/16 aprilie 1988. Il declar nul. (104)
- Declar nul contractul de inchiriere, pe numele Ardelean Viorel. (105)

PUBLICITATE



**ALMFT 2**

CLUJ-NAPOCA

STR. OĂȘULUI NR. 27 TEL.: 095/13.25.37

**VĂ OFERA:**

**MAȘINI PENTRU PRELUCRAREA LEMNULUI**

- Mașina multioperațională M400 (cu 7 operații)
- Mașina combinată cu 3 operații FCB 140
- Mașina combinată cu 2 operații M 140 R
- Mașina de rindeluit la grosime MRG 8 m
- Mașina normală de frezat MNF 100F și MNF 110
- Mașina de frezat cu ax superior FAS și FAS-N
- Mașina de șlefuit cu bandă SB 80

**PRODUSE DE MECANICĂ FINĂ**

- Balanța compusă de 10 kg (cântar de piață)
- Balanța zecimală de 100 kg
- Balanța clasa II (analitică) de 200 g
- Balanța clasa IV (tehnică) de 200 g și 500 g
- Balanța pentru cereale
- Balanța pentru determinarea umidității din unt și pinzeturi LACTA
- Centrifuga pentru lapte
- Balanța comparativă pt. eprubete de centrifugă
- Balanța (dozator) pt. umidometru electronic
- Truse de greutateți clasa II
- Greutăți de lucru cl. IV 20 g, 50 g, 100 g, 200 g, 500 g, 1 kg, 2 kg
- Masa cu dispozitiv antivibrator

**ALTE PRODUSE**

- Gherete metalice din aluminiu
- Moară cu ciocane
- Sfărmator porumb
- Diferite comenzi ocazionale

Pentru informații suplimentare adresați-vă producătorului.

**SE ASIGURĂ GARANȚIE ȘI PIESE DE SCHIMB**

*Cu ocazia sfintelor sărbători de Crăciun și Anul Nou, conducerea întreprinderii urează beneficiarilor, precum și tuturor angajaților*

*(foști și actuali):*

**Sărbători fericite!**

**și La mulți ani!**

- Vind imobil bar cu ieracă în str. Liviu Rebreanu nr. 30, telefon 15-96-26; 15-70-71, orele 18-20. (45643)
- Haine import ieftine str. Pieziș nr. 7. (45954)
- Vind urgent Renault 21, an de fabricație 1987, automatizată, set motor nou. Telefon 14-62-92; 15-33-30. (45856-A)
- Vind apartament 2 camere, etaj I. Telef n 11-58-41. (45867)
- Vind apartament. Telefon 18-00-72 (11-18). (45868)
- Vind chitanțe Caritas 3 iulie, reprogramate. Telefon: 16-75-45. (45997)
- Vind apartament trei camere. Telefon 15-33-24. (46017)
- Vind certificate proprietate, seriozitate. Telefon 24-13-54. (46146)
- Vind apartament două camere, confort I. Informații str. Tulcea nr. 29, bloc K 6, sc. IV, ap. 51. (46138)
- Vind Mercedes 370 D, Dubă, perfectă stare, lambrișată, motor, 12000 km, televizor color Elekta, nou. Telefon 17-43-34. (46167)
- Vind TV color Funai (teletext) nou, preț foarte avantajos. Telefon 16-52-24. (46057)

- Vind urgent și convenabil, casă cu grădină mare, situată în Cimpia Turzii. Informații: str. Muncii 87-A, etaj 2, ap 76, lângă Unirea. (45984)
- Vind teren pentru cabane, Moara de Pădure. Aron Vasile, sat Săcel, comuna Băisoara, jud. Cluj. (45981)
- Vind cameră video Sharp, 3 lux, 8 mm, stare perfectă. Telefon 15-00-16. (46003)
- Vind grădină 2000 mp în perimetrul construit al cartierului Andrei Mureșanu Informații la telefon 17-43-22, după ora 15. (45980)
- Vind Fiat Uno diesel, 1987; Fiat Regata special, benzină, 1987; Peugeot 309, benzină, '87, toate în stare impecabilă, pentru pretentioși. Telefon 15-00-16. (46003-A)
- Urgent, vind Parabolă completă, nouă, 280.000 lei. Telefon 14-67-89. (45977)
- Vind Mitsubishi Turbo diesel pentru piese și Opel Rekord, înmatriculabil. Telefon 13-60-90. (45992-A)
- Vind un aparat de sudură la 220 V, foarte bun. Informații la telefon 18 17-26. (45985)
- Vind terenuri în Zorilor, 15.000 mp. Telefon 13-71-40. (45874-B)
- Vind inel, aur vechi. Telefon 13-71-40. (45874)
- Vind garsonieră confort I, mărit, cu posibilități de privatizare, în Mănăstur Str Bucegi nr. 11, bloc A 1, ap. 9. (45872)
- De vânzare apartament 2 camere, parter, telefon, Mănăstur. Telefon 14-47-25. (45994)
- Vind blană astrahan nr 46, blană de vulpe polară - neagră, scurtă nr. 48, blană de nurecă nr. 44, televizor color diagonală 65 și mașină de scris portativ. Telefon 18-36-22 (45998)
- Vind urgent apartament 2 camere, ultrafinisat, cu telefon, zona Pata. Telefon 11-85-67 sau 11-76-17. (45996)
- Vind casă mare, curte și grădină, cartierul Andrei Mureșanu. Telefon 11-61 83. (46005)
- Vind piese Ford Taunus și chitanțe Caritas, luna august. Telefon 15-41-43 (46004)
- Vind piese Mercedes 200 D, model 115, uși, gear spate, capote, cutie viteză, diferențial, arcuri spate, etriere spate, electromotor. Telefon 12-13-07, după masă. (46002)
- Vind apartament semicentral de 61 mp, preț informativ 25 milioane lei, negociabil. Telefon 12-01-69. (46009)

- Vind Aro diesel 243, 0 km; Opel Kadett 1,6 diesel, an 1986; BMW 520 i, an fabricație 1990, anuntul între orele 18-21. Telefon 15-43-57. (46010)
- Vind palton din blană de oaie, la preț convenabil. Telefon 14-00-68. (46006)
- Vind Aro camii netă motor Brașov și Dacia 1300, din 1974, în stare bună de funcționare (700.000 lei). Telefon 11-05-53; 17-52-08, după ora 18. (46123)
- Vind ieftin congelator 150 litri, colțar sufragerie, noi. Telefon 13-74-28. (46131)
- Vind boruri Caritas, pe lunile august și septembrie, negociabile. Telefon 16-40-31, între 17-21. (45877)
- Vind Opel Rekord, an 1979, urgent; vind apartament 4 camere plus 2 garaje, Mărăști sau schimb cu 3. Telefon 15-74-01, între orele 18-20. (46014)
- Vind f. arte avantajos blană vulpe polară. Telefon 14-85-60. (46013)
- Vind teren agricol, Someșeni. Telefon 14-73-74. (46021)
- Vind apartament 3 camere, cu multe îmbunătățiri, în Baciu. Informații la telefon 13-52-43; după orele 16. (46142)
- Vind boiler gaz cu flacără veche. Telefon 13-80-41. (46145)
- Vind garsonieră confort I, str. Dimboviței nr. 87, D 18, ap. 5. (46150)
- Vind colțar cu două fotolii set pentru pretentioși, preț convenabil. Telefon 13-35-28. (46156)
- Vind Peugeot Bus, diesel, 1988 (120.000 km) 12.500 DM. Telefon 13-00-45, după ora 16. (46158)
- Vind motor Dacia, în stare de funcționare. Telefon 13-95-38. (46161)
- Vind apartament 2 camere, în cartierul Mărăști, str. Tulcea. Informații la telefon 13-65-72, zilnic, între orele 16-20. (46148)
- Vind Lancia Prisma, VW Jeta, 1986, mașină de scris electrică Olympia și piese Fiat Ritmo. Telefon 15-44-46. (46060)
- Vind Lada 1200 combi. Telefon 14-38-67 sau 15-18-71. (46063)
- Vind Fiat Regata, an fabricație 1986. Telefon 16-69-25. (46178)
- Vind urgent autocamion SR 132 M, 4.000 km; autocamionetă TV și mașină specială pentru prelucrat lemn. Telefon 15-52-26, orele 18-22. (46184)
- Vind Alfa Romeo 75, 2,5, 6 V, injecție, stare ireproșabilă, schiuri străine cu legături și clăpări, CD Philips nou, pentru autoturism. Telefon 16-20-70, între orele 12-20. (45193)
- S.C. Lozinsky SNC, Piața Unirii 4-5 vinde cizme bătă-testi, din piele, la prețul de 29.800. (46019)
- Asociația Agricolă Nădășel, vinde prin licitație publică, casă sediu - sobă teracotă. Licitația va avea loc în data de 27 decembrie 1993, ora 10 la sediul unității. (46027)
- Vind TV circuite integrate, ofer garanție Telefon 18-46-61. (46025)
- Vind 1200 mp teren, strada Maramureșului nr. 149, 1000 mp str. Odobești 6 și apartament 2 camere, str. București. Telefon: 11-10-19; 13-19-43. (46068)
- Vind casă 3 camere, 500 mp grădină Telefon 14-89-29. (46068 A)
- Vind tuică și vin. Telefon 11-39-27. (46068 B)
- Vind mașină tablă, fondat, nouă, rotisor pui, trei axe, gaz Ludus, Mureș. Telefon 1-28 09. (46067)
- Cumpăr Olteit Club (1983-90). Telefon 19-19-63; 18-30-94. (46064)
- Vind pentru pretentioși rochie de seară, două piese, import Germania, talia 44, preț 220.000; negociabil. Telefon 17-28-70. (46073)
- Vind uși brad executate la comandă (2,10X90X17) preț 100.000 lei bucata. Telefon 17-77-03.

**-mica- PUBLICITATE**

**VINZARI CUMPARARI**

- Vind videoplayer Aiwa japonez, sigilat. Telefon 14-35-09. (45729)
- Vind două cofoare bărbătești, unul de damă, un palton piele, pălău copil. Telefon 16-38-56. (45736 B)
- De vânzare mobilă de cameră Str. I.C. Brătianu (23 August) nr. 3/5. (45737)

- Vind urgent apartament 3 camere central. Telefon 14-08-37. (45973)
- Vind blană bizam spate, model deosebit, mașină scris, dia-proiector, teletransmitător semnale video, TV „Luchian”, set motor Dacia 1400; cumpăr imprimantă. Telefon 11 07-91.
- Vind Olteit nou. Telefon: 16 86 36. (45976)
- Vind Dacia break 1989 și TV Samsung cu teletext nou, garanție un an Telefon 13-59-19. (45840)
- Vind Opel Comodore din '83 plus motor, cutie de viteză, bord, etc de rezervă. Telefon: 17-68 70. (45848)
- Vind casă 3 camere, Mureșului 31. (46163)

- Vind mașină Datsun pentru piese, neînmatriculată Telefon 16-61-07. (45843)
- Vind pălău mic de copil, cărucior sport, cărucior Iandou. Telefon 14-43-39. (45852)
- Vind Opel Kadett 1,6 D, Aro 243 D. Informații telefon: 15 59-24, între 16-19 (45860-B)
- Vind Moskvici 1500 stare bună. Telefon 15-22-41, după orele 16. (45862)
- Vind Funai recorder, strada Bucegi nr. 5, bloc A 3, etaj 7, ap. 39, familia Kovacs (45866)
- Vind chitanțe Caritas din 18 august. Telefon 18-78-79. (45990)
- Vind blană lungă polară, nouă, deosebit de ieftin. Telefon 11-56-60. (46166)

**mica**  
**PUBLICITATE**

**Aniversări**

• Cu ocazia zilei de naștere urăm celei mai stimate mame, singura care a fost și este alături de noi, **FIRUȚA DUMBRAVA**. **LA MULȚI ANI**, sănătate, bucurii și surprize plăcute. **Adrian, Liliana, Dan și Lucian Dumbravă**. (46022)

• Urez din inimă dragiei mele **FIRUȚA**, **LA MULȚI ANI**. Rădu. (46022-A)  
• **LA MULȚI ANI**, sănătate și noroc, bunei noastre prietene **FIRUȚA DUMBRAVA**. **Aurel, Valy, Rodica, Viky, Felicia, Victoria, Vasile, Mircea**. (46022-B)

**Matrimoniale**

• Doamnă simpatică, doresc să cunosc un domn, 50-55 ani. Telefon 17-37-78, orele 12-17.

**Vinzări**  
**Cumpărări**

**Cumpăr garsonieră, apartament sau teren pentru construcții.**  
Telefon 14.75.13, 14.29.07. (1891)

**INATENȚIA CUMPĂRĂTORILOR DE AUTOTURISME**  
Apelați la:  
**s.c. "T.M.COMAUTO" s.r.l.**  
pentru:  
• TRANSCRIERI • TRADUCERI ACTE • COMPLETĂRI DE FIȘE • INFORMAȚII  
Str. Miron Costin nr. 2, cart. GRUIA (spre Hotel "Transilvania"), telefon 13-97-26. (35331)

**Vinzări-cumpărări de case și terenuri prin PRIMORDIAL.**  
str. Brașov nr. 44,  
tel. 14-78-97, orele 10-17. (44507)

• Vind microbus Mercedes 209, Diesel, anul fabricației 1988, stare excepțională și motor diesel 200, stare foarte bună. Preț convenabil. Telefon 0928/2-21-63, Mediaș. (100)

• Vind apartament 2 camere în cartierul Mănăstur, str. Mehedintzi nr. 45, bloc C 12, sc. 2, etaj 3, ap. 89, de la ora 9 la orice oră. Negociabil. (45768)

• Colectiv nar german oferă până la 2000 mărci germane pentru jucării vechi dinainte de 1945; păpuși cu cap de porțelan sau celuloză, mobilier și veselă pentru păpuși, jucării din tablă, jucării muzicale, decorații rușesti și germane. Telefon 092 - 42-78-94 (45307-B)

• Cumpăr faruri, mască, ochelari, Renault 11 și talon Ford transit. Telefon 19-65-60; 11-65-60. (45771-A)

• Cumpăr skiuri copil 1 m și 3 blănițe negre de nutrie. Telefon 15-61-61. (45785)

• Vind Ford diesel două tone, ultimul tip, fabricat 1991. Preț convenabil, 34.000 km bord. Telefon 096 - 86-25-44 Atud. (45782)

• Vind mobilă de bucătărie, aragaz, diferite albe mobile la prețuri minime. Informații telefon 17-79-19. (45912)

• Vind garsonieră pe strada Cojocnei nr. 8, etaj I, ap. 19, după ora 17. (45908)

• Vind Volkswagen Golf 1600 5 viteze, 1988, 4 pneuri noi, vopsea metalizată și camionetă Ford tranzit 2000, decembrie '90, diesel, 2 pneuri noi, 5 viteze. Telefon 14-62-22. (45904-A)

• Vind femelă Teckel sirmos virsta 4 luni, cu pedigree. Telefon 18-29-11. (45895)

• Vind Alfa Romeo Giulietta, neînmatriculabilă, funcțională, 1200 DM. Telefon 17-65-60. (45932-B)

• Vind înscriserie Dacia cu posibilitate de ridicare imediată. Telefon 15-05-47. (45815)

• Vind tractor U 445. Telefon 18-51-97. (45645-D)

• Vind înscriserie Dacia. Telefon 12-12-36. (45232-A)

• Vind bonuri Caritas 20 iulie. Telefon 18-04-18. (45698-B)

• Vind sau închiriez mobilat sau nemobilat, apartament 2 camere. Telefon 15-01-27. (45710-A)

**Decese**  
**Comemorări**

• Un ultim omagiu celui care a fost **RUS ALEXANDRU**. Sincere condoleanțe familiei. **Familia Săbăduș Valer și Lucica**. (46059)

• Sîntem alături de cuscri noștri familia Coman și Ona în aceste clipe grele, datorate trecerii în neființă a mamei lor, **AURELIA ONA**. Familia Frățeanu. (46061)

• Un ultim omagiu cuscrei dragi **AURELIA** dr. ONA, la trecerea în eternitate. **Victoria Coman**. (46061-A)

• Lacrimi și trandafiri pe mormintul tău, mama **RELI**. Noi nu te vom uita. **Alex, Lucian și Felicia**. (46061-B)

• Facultatea de Istorie și Filosofie a Universității „Babeș-Bolyai” anunță încetarea din viață a profesorului **AUREL PANTEA** cadru didactic devotat Universității și studenților ei, pe care i-a slujit pînă în ultimele clipe ale vieții. Împărtășim durerea familiei, îi exprimăm compasiune și cele mai sincere condoleanțe. Decanatul. (45962)

• Sîntem alături de colegul și prietenul nostru **Vergiliu Negoescu** în aceste momente grele pricinuite de ireparabila dispariție a mamei dragi. Colegii din U.M. 02382 Cluj. (45919)

• Împărtășim durerea familiei dr. Ona Dan și transmitem sincere condoleanțe. Familia Surcel. (46147-C)

• Toată compasiunea familiei Ona la pierderea mamei dragi. **Dodi și familia**. (46147-D)

• Consternați, aducem ultimul nostru omagiu **NAȘULUI PANTELICA**. **Anda și Sorin Curta**. (45995 B)

• Sincere condoleanțe colegii noastre **Rusu Letitia** din partea colectivului S.C. Napopan S.A. (46157)

• Sîntem alături de dragele noastre ființe **Letitia și Cristina** în marea durere pricinuită de dispariția fulgărâtă a ființelor **SANDU Nașii**. (45875)

• Cu inimile îndurerate aducem un pios omagiu prietenului nostru conf. dr. **AUREL PANTEA**. Sîntem alături de familia îndoliată, în aceste momente grele. Familia conf. dr. **Corneliu Tarha**. (45991)

• Universitatea Babeș-Bolyai din Cluj-Napoca, anunță, cu profundă durere, încetarea din viață, la numai 56 de ani a celui care a fost **AUREL PANTEA**, istoric de notorietate la Facultatea de Istorie și Filosofie. Prin încetarea din viață a conf. dr. **AUREL PANTEA**, învățămîntul superior pierde un coleg admirabil, un OM de o rară distincție sufletească, care în cele peste trei decenii de activitate a contribuit cu talent și pasiune la formarea multor generații de cadre didactice și cercetători științifici. Transmitem multă încercatei familii, întreaga noastră compasiune și sincere condoleanțe. Rectoratul Universității Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca. (46007)

• S-au împlinit ani de lacrimi și durere de cînd marea nemiloasă a luat dintre noi pe dragii noștri **GINSCA MARINEL-VOLINAS**, 2 ani, fiu, col. **COMAN DUMITRU**, 4 ani. **Veronica, Floarea, Dumitru, Ioan, părinți de noi, ca și de viață v-ați despărțit** nevrînd dar noi o viață întreagă vă vom purta în inimă și-n gînd. Parastasul de pomenire va avea loc la Biserica din Suceag, duminică 19 decembrie 1993, orele 12. Familiile: **Gînscă Gheorghe, Rădaia și Coman Gabriela, Craiava**. (46137)

• Cu adîncă durere anunțăm încetarea din viață la vîrsta de 70 de ani a mamei noastre **ONA AURELIA**. În mormîntarea va avea loc vîneri 17 decembrie, ora 13, de la capela mare a cimitirului Central. Familia îndurerată. (46011)

• Un pios omagiu azi 16 decembrie, la împlinirea a doi ani de la trecerea în eternitate a scumpei noastre **CHIRODEA PAULINA** soție, mamă și bunică. Nu te vom uita niciodată. Soțul **Florin**, copiii **Gabriela, Florinel, Dana, Dacian** cu familiile. (46136)

• Sincere condoleanțe familiei dr. Ona, pentru greaua încercare prin care trece. Familia dr. **Hăimăgean**. (46147-II)

• Profund îndureratăi anunțăm trecerea în eternitate și despărțirea de sufletul celui care a fost cel mai bun și blind soț, tată și bunic **RAT IONAȘ**, de 93 ani, din Corpadea. **Maria, Floarea și Nelu** cu familiile. Odihnească-se în pace. (45989)

• Neîmpăcați de tragicul sfîrșit al celui ce a fost un soț minunat, un tată iubitor și dev tat, un cumnat ales, anunțăm moartea prematură a profesorului universitar **PANTEA AUREL**, la vîrsta de 54 de ani. Îl însoțim pe ultimul drum, joi 16 decembrie 1993, orele 15 de la capela mare a cimitirului Central. Familia: **Ica soție, Ionuț și Stanca copii, Marcela și Sila cumnați, Milena nepoată**. (45995)

• Cutremurați de teribilul și tragicul sfîrșit al celui ce a fost prietenul, colegul și nașul copilei noastre - **Lumința** - prof. universitar **PANTEA AUREL**, ne alăturăm durerii neînșurabile a familiei și a finului nostru Ionuț, aducîndu-i ultimul și tristul nostru omagiu. **Pușu și Lică Vesa**. (45995 A)

• Sîntem alături de familia Ona la pierderea mamei dragi. Familia dr. **Popescu Virgil**. (36147 D)

• Colectivul Clinicii Pediatriche I, este alături de d-na **Tarța Lucia** și familia sa, în marea durere la trecerea în eternitate a tatălui iubit. (46051)

• Sîntem alături de **Lala și Bănică**, la durerea pricinuită de decesul mamei. **Adina, Maria și Nelu Oltean**. (45993)

• Dragă **Ica, Stanca și Ionuț**, împărtășim durerea voastră infinită și ne gîndim cu profund regret la cel care a fost prietenul nostru **AUREL PANTEA**. **BCU, Biroul Periodice**. (45879)

• Zdrobiți de durere anunțăm moartea fulgerătoare a dragului nostru **RUS ALEXANDRU MATEI**. În veci nemîngiați: tatăl și mama. (46149)

• A plecat fulgerător în eternitate scumpul nostru **gîner SANDU**. Nu te vom uita niciodată. **Socrii Ion și Maria Pop** din Panteceu. (46149-A)

• Prea curînd ne-a despărțit cumplita moarte de cel ce a fost **RUS ALEXANDRU**, frate, cumnat și unchi. **Vasile, Lenuța și Gabi**. Odihnească-se în pace. (46149-B)

• Sîntem alături de tine **Cristina și Letitia** în greaua încercare prin pierderea celui ce a fost tată și soț **RUS ALEXANDRU**. **Cumnata Nemeș Adriana, Rudolf soț și nepotul Roby**. (46149-C)

• Împărtășim durerea familiei la moartea iubitului nostru **RUS ALEXANDRU**, și sîntem alături de tine **Letitia și Cristina**. **Liviu, Angela, Bogdan, Raul și Vasile**. (46149-D)

• Sincere condoleanțe familiei la decesul celui ce a fost **RUS ALEXANDRU**. Familia **Toșa**. (46149 E)

• Profund îndureratăi de trecerea în eternitate a colegului și dascălului de ales profesionalism, prof. univ. dr. **AUREL PANTEA** exprimăm profundul nostru regret și toată compasiunea familiei îndoliate. **Catedra de Istorie Contemporană**. (46031)

• Se împlinesc șase săptămîni de cînd ne-am despărțit de draga noastră **IOICA ILEANA RODICA**. Slujba de pomenire va avea loc vîneri, 17 decembrie 1993, ora 15.30 la capela Episcopiei Greco-Catolice, de pe str. Motilor, Fie-l țărîna ușoară. Familia. (46164)

• La ceas de grea încercare și nesfîrșită durere, dragii noștri **Letitia, Cristina, Mărioana și Tică**, sîntem alături de voi. **Unchiul Traian** cu familia. (45616)

• Dragii noștri **Lenuța, Vasile și Tudor**, sîntem alături de voi în aceste momente grele. **Frații și cumnații**. (46159)

• Sîntem alături de prietenii noștri, **Oli și Fane** în marea durere pricinuită de moartea tatălui drag. Familiile: **Duhaneș, Gheorghii, Runcanu și Cimpean**. (46154)

• Cu adîncă durere în suflet anunțăm încetarea din viață a scumpului nostru tată, socru și bunic **RETE SIMION**, în vîrsta de 70 ani. În mormîntarea va avea loc, sîmbătă 18 decembrie, ora 12 în sîntul Berind. Soția **Rețea Florica, fiicele, gînerii și nepții**. (46153)

• Sincere condoleanțe familiei **Ona** la pierderea mamei dragi. Familia **Mironiuc**. (46147-A)

• Cu adîncă durere colectivul Clinicii Ginecologie nr. I Cluj cond lează familia d-lui dr. **Ona Dan**, medic primar, pentru dispariția mamei dragi. Sîntem alături de familia sa. (46147)

• Lacrimi și flori la 2 ani de la moartea scumpului nostru soț, tată, socru și bunic **MOLDOVAN VASILE**. Nu-l vom uita niciodată. Familia. (46143)

• Sincere condoleanțe familiilor dr. **Dan Ona Mihai, Ona Mihaela Măties și Rodica Coman** în marea durere pricinuită de moartea mamei dragi, **AURELIA ONA**. Familia **Pop**. (46141)

• Cu adîncă durere în suflet anunțăm încetarea din viață a scumpului meu tată, fost președinte la **Mobilă și Tapiserie ȘERBAN IOAN**. Înhumarea va avea loc azi 16 decembrie 1993 la cimitirul Mănăstur, capela nouă, ora 12. Familia îndoliată. (46139)

• Cu adîncă durere în suflet anunțăm încetarea din viață a celui care a fost **colonel în rezervă ILIE GAVEILESCU**. Înhumarea va avea loc vîneri 17 decembrie 1993 de la capela cimitirului Central. Va rămîne veșnic în sufletele noastre. Soția **Aurelia**, copiii **Liviu, Tiberiu și Ramona** cu familiile lor. (46026)

• Colectivul C.M.P. Reg. C.F. Cluj, transmitem sincere condoleanțe d-nei dr. **Mihaela Mateaș**. (46029)

• Cu adîncă durere și tristețe anunțăm încetarea din viață a iubitului soț, tată și bunic lect. univ. **IANCU SIMION**. În mormîntarea în 17 decembrie 1993, orele 15 de la capela nouă Mănăstur. Veșnic neconsolați: **Florica, Adriana, Simona, Horațiu și Leda**. (46183)

• Sîntem alături de voi, **Letitia și Cristina** în marea durere pricinuită de pierderea celui drag. **Dorinel, Mariana și Dorian**. (46036)

• Sincere condoleanțe și întreaga compasiune domnului director **Zolog Gabriel**, pentru pierderea mamei dragi. Colectivul SC Industrie Mică și Prestări Servicii Cluj-Napoca. (46180)

• 17 decembrie, 6 luni de lacrimi amare, dor și durere nemărginită pentru noi care te-am pierdut prea devreme, dragul nostru copil și frate **MARIUS ADRIAN OKOS (ADI)**. Cîț vom trăi te vom plînge, iar florile îți vor veghea mormintul **Mama, tata și Mona**. (46179)

• Cu adîncă durere anunțăm încetarea din viață la vîrsta de 34 de ani, într-un tragic accident a fiului nostru **CIOBAN IOAN (IANZI)**. În mormîntarea va avea loc la data de 18 decembrie 1993 la orele 15 la cimitirul Central. Familia îndurerată. (46190)

• Zguduți de nedreapta trecere în neființă a conf. dr. **AUREL PANTEA**, împărtășim durerea colegii noastre **Florica Pantea**, și-i exprimăm întreaga noastră compasiune. Biblioteca Centrală Universitară „**Lucian Blaga**”. (46195)

**SPORT SPORT**

**OPTIMILE CUPEI ROMANIEI LA FOTBAL**

**MAREA SURPRIZA DE LA TIRGOVIȘTE - ELIMINAREA STELEI**

Revenim cu unele detalii despre „optimile” Cupei României la fotbal, etapă desfășurată pe șapte stadioane neutre (întilnirea de la Focșani dintre F.C. Selena Bacău și Dacia Unirea fiind amânata din cauza terenului impracticabil). Această etapă s-a soldat cu marea surpriză a eliminării din competiție a echipei Steaua, autoarea performanței fiind divizionara A F.C. Argeș Pitești, lidera seriei I a eșalonului secund și protagonistă cea mai autorizată la promovarea în Divizia Națională. Dar să trecem la câteva detalii despre cele șapte dispute de marți.

● **ARO CIMPULUNG MUSCEL** — „U” 1—2. O masivă galerie din orașul care fabrică mult cunoscutele autoturisme ARO a însoțit, la Sibiu, formația lor favorită. A fost un meci încins, în care plusul de tehnicitate al divizionarilor clujeni a fost contracarat de marea dăruire și putere de luptă a „județenilor”. Marius Popescu a punctat pentru „U” în min. 31, formația ARO egalând în min. 32. După ce Dică (min. 77) a ratat un penalty, M. Popescu, pe fază, a readus pe „U” în avantaj, înscriind al doilea gol. Și asta în condițiile când „U” evolua în 10 oameni, Predatu (min. 68) primind al doilea cartonaș galben, transformat automat în... roșu.

● **DINAMO — PROGRESUL** 2—0. Cite un gol de repriză. De fapt, primul a fost... autogol, avându-l ca autor pe „banarul” Potocianu. Al doilea gol l-a sem-

nat Mihali (cap după o lovitură de colț executată de Kadar).

● **F.C. FARUL — UNIVERSITATEA CRAIOVA** 0—5. După „nafragiul” de pe Bega al constanțenilor, simțată în campionat, o înfrângere la un scor și mai net în fața studenților din Bănie, care au dominat cu autoritate înfînirea, având în Stingă un coordonator în zi de excepție. Au înscris Stingă, Gare (3) și Mogosan. Dușul rece de simțată trecută, de la Cluj-Napoca, i-a „trezit” pe craioveni.

● **POIANA CIMPINA — RAPID MIERCUREA CIUC** 5—4. Au fost necesare prelungiri, la finele lor tabela de marcaj consemnând egalitatea de 1—1. S-a trecut la executarea loviturilor de la 11 metri cei din Cimpina transformând patru, ratând una, în timp ce echipa Rapid a transformat doar trei, ratând alte două.

● **F.C. INTER — F.C. BRAȘOV** 1—3. La finele minutului 90 scor egal de 1—1, prin golurile înscrise de Birbora (min. 2) și R. Niculescu (min. 23). În prelungiri brașoveanul M. Gheorghe înscrie de două ori (min. 102 și 116, primul din penalty).

● **F.C. ARGEȘ — STEAUA** 4—3. „Nevricosi” din cauza replicii bune a piteștenilor, steliștii au întins coarda și drept urmare s-au ales cu 3 cartonașe galbene, plus unul roșu primit de Prodan. La capătul a 90 de minute regulamentare și al prelungirilor, tabela de marcaj a rămas imaculată: 0-0. S-a trecut la loviturile de 11 metri, steliștii ratând două prin Ilie Dumitrescu și Pirvu. Piteștenii, transformând 4 s-au calificat pentru „sferturi”, furnizând marea surpriză a „optimilor” prin această victorie în fața campioanei țării și liderei autoritare a Diviziei Naționale.

● **GLORIA — PETROLUL BERCA** 5—0. Meci de antrenament pentru bistrițeni, care au înscris de cinci ori prin Ilie Lăzăr (2), Szijj, Ilea și Zegrean.

Victor ROMAN

**Replici in(utile?) PORNIND DE LA O DISCUȚIE**

În centrul civic al Turzii, doi cetățeni de vîrstă a treia, discutau:

— Oare s-a deschis patinoarul din Parcul tineretului?, întrebă unul.

— Nu, i s-a răspuns. Dar de ce te interesează? Doar...

— Nu-i vorba de mine. De nepoței...

— Dacă-i numa pentru afită, ce-ți mai trebuie patinoar? Scoate-i pe oricare trotuar. Nimeni nu le mai curăță. Așa încît sînt de-a adevăratelea patinoare. Nepoței poate or avea nevoie de patine. Cei ca noi, însă, după o astfel de temerară deplasare, doar de... spital!

**„ERIDIAROM” — medicamentul miraculos**

De vorbă cu un inventator: domnul prof. dr. Roman Morar, șeful disciplinei de Zootehnie generală și specială din cadrul Facultății de Medicină Veterinară a Universității de Științe Agricole din Cluj-Napoca

Deși folosit de circa 11 ani și apreciat la superlativ de mulți specialiști care își desfășoară activitatea în medicina veterinară și umană, brevetat, numele „Eridiarom” constituind marcă înregistrată, medicamentul „Eridiarom” a rămas necunoscut publicului larg (cu atât mai mult cu cît acest produs fitoterapeutic original a primit avizul de principiu pentru folosire și în medicina umană). Am considerat, de aceea, util un dialog cu „părintele” „Eridiarom”-ului și al altor medicamente originale, de mare valoare, bazate în exclusivitate pe principii ce țin, veți vedea, de farmacia viitorului.

● **Așadar, domnule profesor, cum s-a născut „Eridiarom”-ul?**

— Totul a plecat de la identificarea unei modalități de reducere a pierderilor la tineretul animalelor de fermă, datorită diareilor noilor născuți, pierderi ce erau și mai sînt, în anumite unități și perioade, deosebit de mari. Am făcut, la început, experiențe pe porci, apoi am trecut la viței, miei, minji, cîini, practic la majoritatea animalelor domestice și chiar într-o grădiniță zoologică. Treptat, „Eridiarom”-ul s-a extins (în 1987—1989) în toate județele țării, mai ales în fermele de vaci cu lapte, fiind folosit în prevenirea și tratarea diareei neonatale a vițelilor.

● **Prin ce se caracterizează acest medicament, apreciat, în mod justificat, drept miraculos?**

— Produsul este obținut după o tehnologie proprie, nu este toxic, nu se cumulează și nu dă obișnuință. În ultimii ani, împreună cu colaboratorii, i-am descoperit noi valențe terapeutice. Nu este un panaceu universal, însă prin calitățile sale este un medicament ce nu trebuie să lipsească din nici o gospodărie.

● **De unde poate fi procurat?**

— Noi avem un contract cu „Farmavet” Cluj-Napoca (fostul Oficiu farmaceutic veterinar),

prin care poate fi distribuit în toată țara, se mai găsește la Farmacia Veterinară din Cluj-Napoca, la farmacia Clinicilor veterinare, la „Plafarul” de pe str. Cuza Vodă și la noi, în Laboratorul fitoterapeutic (din incinta Universității de Științe Agricole, str. Mănăștur nr. 3).

● **Să revenim la „Eridiarom” și la utilizarea acestuia în medicina umană...**

— Din acest an, „Eridiarom”-

alte produse fitoterapeutice. Avem un avans în fitoterapie pentru că am început să lucrăm, cum vă spuneam, de 11 ani în general, în lume se extind cercetările din acest domeniu, iar antibioticele se află în declin.

● **Doriți să transmiteți ceva în mod deosebit cititorilor ziarului nostru?**

— Pentru că se apropie Crăciunul și Anul Nou, aș dori să transmit tuturor cititorilor dum-



ul a primit avizul de principiu pentru folosire și în medicina umană. Din luna mai am întocmit dosarul pentru obținerea avizului de fabricație, aviz pe care îl vom primi în scurt timp. Dacă vă uitați într-o agendă medicală, veți constata lipsa unor produse anti-diareice, motiv pentru care produsul nostru vine să umple un gol. Referatele pozitive făcute de o serie de specialiști de mare prestigiu din medicina umană — din Cluj-Napoca, Tirgu Mureș sau Sibiu — recomandă produsul ca anti-diareic, folosit în anumite forme ale polineuropatiei vegetative digestive cu tulburări de tranzit, dar în egală măsură și la alte forme de tulburări de tranzit funcționale, ca adjuvant în enterocolitele infecțioase sau parazitare digestive (lambliază), de asemenea ca hipoglicemiant moderat la bolnavii diabetici. Are marele avantaj că este un produs natural, netoxic și... ieftin.

● **Vă opriți cu cercetările aici? Sau, altfel spus, sînteți mulțumit de ceea ce ați realizat?**

— Dacă aș fi mulțumit, aș deveni un blazat. Sînt mulțumit în să că pot să contribuie și eu cu ceva la alinarea suferinței, de oriunde ar veni ea. Sînt nemulțumit pentru că nu-mi ajunge timpul să fac tot ceea ce doresc, nu am suficient spațiu pentru extinderea laboratorului și pentru reintroducerea în fabricație și a altor produse fitoterapeutice ca „Erisol” (brevet) — un anti-diareic și rehidratant oral, deci superior „Eridiarom”-ului, apoi a „Polivitarom”-ului — la care am lucrat în anii trecuți și care, de asemenea, este un produs excepțional, brevetat și el, la alte și

neavoastră sănătate, bucurie și împliniri, iar dumneavoastră și colaboratorilor mulțumiri pentru neprețuita contribuție la propășirea fitoterapiei românești.

Michaela BOCU

**CONFERINȚA DE PRESĂ A GRUPULUI DE DIALOG INTERETNIC**

Domnul Octavian Buracu, președintele „Asociației de dialog interetnic” a solicitat, în 14 decembrie 1993, un dialog cu presa, pentru a lămurii câteva „probleme fierbinți”, după cum s-a exprimat domnia sa: Obiectivele acestei conferințe au fost amendamentele (numeroase) aduse politicii guvernamentale, ca și atacurile frecvente aduse primăriei și în speță P.U.N.R.-ului. Domnul Buracu a semnalat acțiunile extremiste și ultranaționaliste amintind că Uniunea „Vatra Românească” ar fi cerut desființarea U.D.M.R., traducerea în justiție a liderilor U.D.M.R. și apărarea țării de pericolul nașghiar. A fost reluată din nou „eterna problemă” a inscripțiilor bilingve, fiind reinviată persecuția morală și psihică la care sînt supuși evreii, prin anumite publicații, ca și progromul declanșat împotriva romilor. În urma incidentelor din ultima vreme dintre romi și români, în diferite zone ale țării, domnul Buțu Ioan, reprezentant al romilor a rostit cuvînt „progrom”, subliniind chiar faptul că va aduce dovezi în parlament despre intenția unor grupări de a distruge etnia romilor.

În ideea clarificării poziției „Asociației pentru un dialog interetnic” va avea loc un miting astăzi, 16 decembrie, probabil în Piața Unirii din Cluj-Napoca. În cadrul bilanțului susținut de domnul Buracu au fost subliniate deseale contacte cu orașele și organizațiile din Ungaria și Germania, mai ales faptul că parlamentari și conducători din aceste țări au apreciat activitatea Grupului sau Asociației de dialog interetnic. Scopul asociației este de a lupta pentru minorități și nu în favoarea majorității care beneficiază de toate avantajele. Aceasta va contribui la îmbunătățirea imaginii României în lume. Ideea, în sine, este generoasă. În realizarea ei, se preconizează un Forum al acestor asociații fără dorința unei centralizări excesive. Rămîne să vedem cum s-au fructificat sau cum se vor fructifica aceste contacte cu străinătatea sau cu interiorul. Problema conviețuirii civilizate în Transilvania, trebuie să fie mai mult decît un simplu gînd al opoziției „binevoitoare” sau a celei „agresive”.

Dorin SERGHIE

**DEFICIENȚII DE AUZ — probleme noi, probleme grave**

Despre problemele deficienților de auz ne-a vorbit domnul prof. dr. Florea BARBU, președintele Asociației surzilor din România: „În momentul de față, avem foarte multe probleme. Cea mai mare și gravă o constituie șomajul. Apoi, lipsa unei educații corespunzătoare, la nivelul cerintelor. Aparatura este veche, uzată moral și fizic. Nu în ultimul rînd, trebuie să amintesc lipsa protecției sociale. O simțim din plin, și vorbesc în numele tuturor handicapatilor din România, nu numai al surzilor. Trebuie să-i lămurim pe întreprinzătorii particulari, ei trebuie să aibă încredere în oamenii surzi. În acest sens așteptăm și legea sponsorizării, legea privatizării, a unui ajutor din partea guvernanților noștri care se ascund în spatele unor vorbe frumoase, și alți și de care ne-am săturat. Învățămîntul pentru surzi trebuie, să ridice nivelul de cultură

al elevilor surzi. Elevii din școala profesională trebuie ajutați să-și găsească servicii. Ar trebui să apară profesori în domeniul noi, cum e cel al calculatoarelor, al opticii de laborator. La ora actuală, Asociația surzilor din România numără peste 40.000 de membri. Asociația a fost înființată în 1919, anul viitor vom aniversa deci 75 de ani de existență, pentru care ne pregătim încă de pe acum. Față de anii anteriori lui decembrie 1989, situația surzilor este mai proastă. A fost mai bine în primii doi ani după 1989, surzii au beneficiat de o oarecare protecție, transport urban gratuit, scutiri de impozite. În ultimele trei, patru luni lucrurile s-au schimbat, mergînd din ce în ce mai rău. Facem eforturi să-i ajutăm și să-i mulțumim pe cei surzi. Ajutorul de șomaj este foarte mic, limitat în timp. Elevii absolvenți ai școlii profesionale nu primesc

servicii. Surzii nu mai sînt angajați și anual absolvă cursurile școlii profesionale în jur de 400 de tineri. Cei ce conduc această țară azi au o concepție greșită despre surzi și se face simțită nevoia schimbării opticii. Oamenii politici de azi nu înțeleg sau nu vor să înțeleagă situația surzilor, a celor handicapați în general. La nivelul Secretariatului de Stat pentru Handicapați (SSH), domnul dr. Magherescu face eforturi de a ne ajuta, dar și el întîmpină greutăți din partea altora, a altor ministere, obstacole, din partea Institutului de expertiză și recuperare... Cam acestea sînt problemele noastre”.

Probleme noi care își vor găsi rezolvarea greu, tot mai greu. Și trebuie să recunoaștem că la nivel de guvernantați nu se face mai nimic. Sau dacă se face, totul e de suprafață, de mintuală, plus „scuzele de rigoare”.

Demoslene ȘOFRON

Zilele trecute, un grup de copii din orașul Gherla s-au deplasat în București în vederea înregistrării unui spectacol. Este vorba de grupul de colindători aparținînd Liceului Teoretic „Ana Ipătescu”, reprezentînd elevii claselor I—VIII. Sub conducerea învățătoarei Marinela Istic-Zegreanu — cunoscută interpretă de muzică populară — au plecat în

**Copii gherleni la televiziune**

Capitală cei mai talentați copii. Ei au prezentat un reușit program de colinde și cîntece de Crăciun specifice văii Someșului Mic. Evoluția lor pe scenele bucurăstene — avînd în vedere că au susținut două spectacole — a fost înregistrată atît la televiziune cît și la radio.

Deci, nu ne rămîne, decît să urmărim pe micile ecrane și la radio programul prezentat de talentații colindători gherleni.

SZ. Cs



Autorizată prin S.C. nr.128/1991, Judecătoria Cluj-Napoca, înmatriculată la Oficiul Registrului Comerțului Județului Cluj, sub nr. J/12/308/1991 din 22.03.1991

**COLEGIUL DE REDACȚIE:**  
ILIE CĂLIAN (redactor șef); DAN RESREANU (redactor șef adjunct); VALENTIN CHIOREANU (redactor șef adjunct); NICOLAE VEREȘ (secretar general de redacție); NICOLAE PETCU; MARIA SÂNGHEORGHEAN; RADU VIDA.

REDACȚIA: Cluj-Napoca, str. Napoca nr. 16. TELEFOANE: 11.10.32 (redactor șef); 11.75.07 (redactor șef adjunct și secretariatul de redacție); 1.74.18 și 11.74.90 (redactori); 11.73.07 (administratia și contabilitatea ziarului); Telex: 31444. Fax: 19.28.28. Mica publicitate se primește zilnic între orele 8 - 16, str. Napoca nr.16 (la parter). Simbăta și duminica închis. Informații, reclame și publicitate la telefon 11.73.04. Corectura: 14.78.22